

# *Gùùs, aka Sigidi (Chadic, West-B, South-Bauchi): Grammatical notes and vocabulary*

B. CARON  
Llacan\*

## 1. Introduction

In his 1975 monograph entitled *Boghom and Zaar : vocabulary and notes*, Kiyoshi Shimizu wrote :

*In addition to the Zaar dialects, we may perhaps be able to include the language of the Sugudawa to Zaar, for my informant of Zaar from Kal says that his dialect and this 'language' are mutually intelligible. [...] the Kal forms seemed to have the original tone reconstructed for the Proto-Barawa. In addition, the independent pronouns elicited for the Kal dialect seemed to preserve the older status of the language. (p.6)*

Gùùs, called Sigidi by Shimizu (78 : 13) belongs to the Southern Bauchi group of the West Chadic-B sub-branch of Chadic (Afroasiatic). It is part of the Zaar dialect continuum and apart from these mentions by Shimizu, remains undocumented. The following notes will confirm Shimizu's intuitions.

**Gùùs**<sup>1</sup> is the ethnonym of a group of people living in 16 villages or so around Sigidi, in the southern part of Bauchi state, Nigeria<sup>2</sup>. A Gùùs person is **mur gúús**. **Guus** is a verb meaning *be*

\* Llacan (Langage, Langues et Culture d'Afrique Noire), UMR 7594 (CNRS, Inalco, Paris7) - 7, rue Guy-Môquet 94801 VILLEJUIF Cedex France. caron@vjf.cnrs.fr. This paper was inspired by Jaggard (98) which convinced me of the interest of publishing descriptive material without waiting for a full phonological or comparative analysis. Let him be thanked for it.

<sup>1</sup> Transcription system : Long vowels are indicated by double letters ; low (Lo=L) tone = à/àà ; high (Hi=H) tone = á/áá ; middle (Mid=M) tone = a/aa ; falling tone = â/ââ ; rising tone = ǎ/ǎǎ. We have preferred to use the IPA instead of Hausa spelling conventions to transcribe Gùùs sounds. i.e. Hausa **c** is **ɕ** ; **j** is **ɟ** and **y** is **ɟ**. Abbreviations : *adv.*, adverb ; *Aor.*, aorist ; *C*, consonant ; *conj.*, conjunction ; *Cont.*, continuous ; *det.*, determiner ; *Fut.*, future ; *Hab.*, habitual ; *id.*, ideophone ; *Imm.*, immediate ; *Ipl.*, plural imperative ; *Irr.*, irrealis ; *n.*, noun ; *n.col.*, collective (=non-count) noun ; *num.*, numeral ; *Perf.*, perfective ; *Pl.*, plural ; *prep.*, preposition ; *Rec.*, recent ; *Rem.*, remote ; *Spec.*, specific usage ; *Subj.*, subjunctive ; *V*, short vowel ; *v.*, verb ; *v.i.*, intransitive verb ; *v.t/i.*, transitive and intransitive verb ; *Vn*, verbal noun ; *VV*, long vowel.

<sup>2</sup> These villages or wards are : Jigi, Kufai, Tungri,

Bulli, Bakin Kogi, Sidai, Mulagri, Mun Zlar, Kundum, Mun Sanyi, Ngebbi, Sigdin Shegu, Sigdin Yashi, Tulai, Tsamiya, Padama. After a short visit to the Sarkin Jigi in 1995, the data for this article was collected in Jos in two weeks in August 1996 from Ibrahim Isa Jigi, then 31, a teacher of English in a Federal College of Education.

old, ancient. They refer to a human being as **zaar** (pl. **zaarsə**) and to the language they speak as **vì kə gúús** (lit. *the mouth of the Gùùs, or the ancient language*).

## 2. Phonology

### 2.1 Consonant phonemes

p	p <sup>j</sup>	t	ts	tʃ	k	k <sup>j</sup>	k <sup>w</sup>	ʔ	
b	b <sup>j</sup>	d	dz	d <sup>w</sup>	ɕ	g	g <sup>j</sup>	ɣ	
ɓ		ɗ							
mb		nd	ndz	nd <sup>w</sup>	nɕ	nɕ <sup>w</sup>	ŋg	ŋg <sup>j</sup>	ŋg <sup>w</sup>
f		s			ʃ			(h)	
v		z			ʒ				
		ɬ	ɬ <sup>j</sup>	ɬ <sup>w</sup>					
		ɓ	ɓ <sup>j</sup>	ɓ <sup>w</sup>					
m	m <sup>j</sup>	n			ɲ				
		r							
		l							
					j				
					'j				

As in Hausa, all Gùùs words begin with a consonant and vowel-initial words in the transcription are preceded by a glottal stop : **ii**, *do* = **ʔii** Consonants are labialised in front of short /u/ and /o/. **gón**, *some* = [gwón] ; but [góórò], *cola nut*. **g**, **ng**, **m**, **n** and **ɲ** are palatalised in front of /i/ and /e/.

### 2.2 Vowels

Gùùs has a six-vowel system, all of them occurring short and long, with no nasals.

short			long		
i		u	ii		uu
e	ə	o	ee	əə	oo
	a			aa	

Pending a deeper phonological analysis, we have chosen to account for diphthongs as a sequence vowel+glide : **a(a)w** ; **a(a)j** ; **oj** ; **uj**.

### 2.3 Tones

Gùùs has three levels of tone (Hi, Mid and Lo), plus a rising tone (Lo-Hi) and a falling tone (Hi-Lo).<sup>3</sup>

## 3. Verbal morphology

### 3.1 Monosyllabic verbs

Two thirds of the verbs are monosyllabic. They all have a Mid lexical tone.

### 3.2 Polysyllabic verbs

Apart from those borrowed from Hausa, all polysyllabic verbs are disyllabic, and have either M or MH tone schemes. The tones don't seem to be predictable :

<i>lick</i>	batə	<i>try</i>	bitá
<i>be far</i>	mbəgó	<i>answer</i>	ngigə

<sup>3</sup> This corresponds to a shallow phonological analysis corroborated by oppositions such as : **tʃi jaatsó**, *he is harvesting* ; vs. **tʃi jaàtsó**, *they are harvesting*.

### 3.3 Verb plurals

Verbs have a plural Imperative, formed with a **-(ə)n** suffix and HL(L) tones.

	Verb	Plural Imperative
<i>unroll</i>	taa	táàn
<i>knead</i>	kaas	káásən
<i>chop</i>	jaatsó	jáátsən
<i>lick</i>	batə	bátən

There are traces of a pluractional derivation through lengthening of the first vowel :

<i>combine, glue</i>	mbatsó	<i>gather</i>	mbaatsó
<i>bite</i>	nas	<i>chew</i>	naas
<i>tie</i>	nat	<i>tie</i>	naat
<i>see, look at</i>	ɲgal	<i>examine</i>	ɲgaal
<i>answer</i>	ɲgigə	<i>refuse</i>	ɲgiigə
<i>cease</i>	ɓer	<i>stand, stop</i>	ɓeer

### 3.4 Verbal extensions

One verbal extension was identified, elicited with Hausa grade 5 ‘causative’ verbs. It is not very productive. The form is **-(ə)r** with a Mid-Hi tone scheme.

original vb.	Hausa	Gùùs	derived vb.	Hausa	Gùùs
<i>come out</i>	fita	taj	<i>get out</i>	fitar (da)	tar
<i>enter</i>	shiga	wat	<i>let in</i>	shigar (da)	wadǎr
<i>get up</i>	tashi	sor	<i>make stand</i>	tasar (da)	sorǎr
<i>lie down</i>	kwanta	ndəbáát	<i>lay down</i>	kwantar (da)	ndəbaatǎr
<i>come down</i>	sauka	suɟ	<i>take down</i>	saukar (da)	sur

### 3.5 Verbal nouns

Three classes of verbal nouns can be identified :

- (i) **-i** suffix and L tones.

<i>beg</i>	fwaal	fwààlì
<i>knead</i>	kaas	kààɓì
<i>boil</i>	dəkəl	dəkəlì
<i>sleep</i>	ndəbáát	ndəbààtɓì

- (ii) **-ntɕi** suffix and MH tone. They correspond to monosyllabic verbs in CVV, and a few monosyllabic verbs ending in **j**, **w**, **ɲ** or **r**.

<i>unroll</i>	taa	tantɕí
<i>dig</i>	zuu	zuntɕí
<i>shoot</i>	mboj	mbontɕí
<i>throw</i>	muɲ	muɲtɕí
<i>cut</i>	ɬaw	ɬontɕí
<i>spin</i>	tar <sup>4</sup>	tantɕí

A few monosyllabic verbs in CVV take a (i) Vn

<i>lie down</i>	taa	tààjì
<i>grow</i>	luu	lùntì

- (iii) verbal nouns of verbs borrowed from Hausa, keeping their original Hausa form, with L tones.

<sup>4</sup> **tar** may be the causative of **taa** (Vn **tantɕí**), *unroll*.

<i>ask</i>	tamba	tàmbà
<i>hobble</i>	tarná	tàrnà
<i>protect</i>	tsare	tsàrè
<i>think</i>	lumpaasa	lùmpààsà

#### 4. Numerals

1	láàŋ, nà'àŋ	11	kwadól-ná'aŋ
2	mbèfi	12	kwadól-mbófi
3	máàj	13	kwadól-máàj
4	wopsə	20	ban-mbèfíri
5	nantam	21	ban-mbèfi-ná'aŋ
6	lim	30	fír-máàj
7	usumáàj	40	fír-wopsə
8	usóòpsə	50	fír-naantam
9	naturòpsə	100	laɓi
10	kwatu	10000	laɓi-kwatu

#### 5. Nouns

There is no morphological gender in Gùùs, but plurals are well developed.

##### 5.1 Noun plurals

Two classes of plural can be distinguished :

Regular plurals (probably the more recent), use suffixes. The most common is **-sə** frequently combined with lengthening of a radical vowel, plus some other morphological accidents (apophony, restitution of etymological consonants, etc.). The tone scheme of the singular is generally preserved in the plural.

<i>pumpkin</i>	ɓòláj	ɓòlààŋsə
<i>cloud</i>	ɓùún	ɓùùnsə
<i>groundnut</i>	dál	dàlsə
<i>shrew</i>	ɕʒaaba	ɕʒìbààgsə
<i>stone</i>	dààj	dààŋsə

Nouns finishing in ə or a replace these with a **-ees** suffix:

<i>locust-bean</i>	ɓə̀kə	ɓə̀kées
<i>bucket</i>	gùùgá	gùùgèès
<i>ululation</i>	gùùdá	gùùdèès
<i>thorn</i>	jìbgə	jìbgèès
<i>leaves</i>	waldə	waldèès

Other plurals, limited in number (and probably older), don't use these suffixes, but display different types of vowel lengthening and apophony :

<i>iguana</i>	də̀gər	də̀gèèr
<i>worm</i>	ʒìbər	ʒìbèèr
<i>baboon</i>	fõyŋ	fùgáán
<i>lizard</i>	ɓǎyŋ	ɓùgòòn
<i>squirrel</i>	ɕàtʃì	ɕə̀táàj
<i>bone</i>	ɕera	ɕiraaj
<i>broom</i>	votsə	vwaatsə

Finally, plural of terms of kinship are formed with the word **kə́** used before the singular : **kə́ ɕʒìgè** = *grand-fathers* ; **kə́ ɕʒíika** = *grand-children* ; **kə́ kááwù** = *uncles*, etc.).

## 5.2 Possessive NP + NP constructions

Like in Hausa, possessive constructions in Gùùs use a genitive link : **kà**. The use of the genitive link is not limited to possession, but expresses a more abstract link between two notions. It is used also for adjectival constructions (**mánḡoro kà láàḡ**, a red mango ; **àláde kà m̀d̀ḡi**, sow = pig of female) and composition. (**m̀b̀àḡjèèḡ kà ḡḡìbtá**, beard = hair of chin ; **ḡìzà kà v̀r̀ààḡ**, bilharziosis = urine of blood).

## 5.3 Adjectival nouns

In Gùùs, most qualities are expressed by verbs. The few adjectives comprise colour terms (*black, white, red and yellow* ; *blue* is borrowed from Hausa), terms referring to human states (*male, female, young, drunk, lazy, insane*) and a few other basic adjectives (*long, big, new, round*). (Cf. the lexicon at the end of the article.)

## 5.4 Derived nouns

Abstract nouns are derived from nouns and verbs with a **-tə** suffix.

<i>bachelor</i>	g̀ù̀r̀i	<i>celibacy</i>	g̀ù̀r̀t̀ə
<i>beat, kill (v.)</i>	d̀u	<i>murder, drunkenness</i>	d̀uunt̀ə
<i>walk (v.)</i>	d̀əj	<i>journey</i>	d̀ənt̀ə
<i>meet</i>	bom	<i>celebration</i>	bomt̀ə
<i>thief</i>	m̀əḡə̀r	<i>theft</i>	m̀əḡə̀rt̀ə

## 6. Deictics

### 6.1 Indefinite determiner

The indefinite determiner is **ḡón** [ḡwón] for the singular, and **ḡján** for the plural. It occurs on the right of the NP : **k̀ùn ḡón kap jáátsó jáàw**, a boy is harvesting corn ; **m̀m̀íri ḡján kap jáátsó jáàw**, some children are harvesting corn.

### 6.2 Definite determiner

The definite determiner is **-i** : **ḡààḡ**, child ; **ḡaap̀i**, the child ; **z̀ù̀r̀**, horse ; **z̀uuri**, the horse ; **maad́**, goat ; **maad́i**, the goat.

### 6.3 Demonstratives

	this	that	over there
sg	g̀wíni	g̀wa g̀óḡwi	g̀wa k̀ənńi ag̀əḡwi
pl	g̀íni	g̀ja g̀ógi	g̀ja k̀ənńi ag̀əgi

Demonstratives occur on the right of the NP, and the Lo tone of the last syllable of the noun lowers the Mid tone of the first syllable of the deictic : **ḡaamsə ḡjag̀ógi**, these heads ; **v̀ìnsə ḡjag̀ógi**, these houses.

### 6.4 'here' and 'there' locative adverbs

*here* : aní ; *there* : ag̀éé.

### 6.5 Existential predicator

The existential predicator "it is" (Hausa *nee/cee*) is (**nə**)... **ḡi**. **ḡi** copies the preceding tone : **g̀ù̀ni zaar ḡi**, this is a man ; **l̀ù̀k ḡi**, it's meat ; **nə aḡgulú ḡi**, it's a vulture.

## 7. Pronominal paradigms

### 7.1 Subject pronouns

	Subjunctive	Perfective	Imperfective	Aorist	Future	Habitual <sup>5</sup>
1sg.	mə	map	məkap +H	ma	mə +H	məka / mak + H
2sg.	kə	kap	kəkap +H	ka	kə +H	kəka / kak + H
3sg.	ʈi	ʈap	ʈikap +H	ʈa	ʈi +H	ʈika / ʈak + H
1pl	mə̀	màp	mə̀kàp +H	mà	mə̀ +H	mə̀kà / màk + H
2pl	kə̀	kàp	kə̀kàp +H	kà	kə̀ +H	kə̀kà / kàk + H
3pl	ʈì	ʈàp	ʈìkàp +H	ʈà	ʈì +H	ʈìkà / ʈàk + H

	Immediate past	Recent Past	Remote Past	Irrealis
1sg.	maa	mam +H	mósɔ̀n	mâs
2sg.	kaa	kam +H	kósɔ̀n	kâs
3sg.	ʈaa	ʈam +H	ʈísɔ̀n	ʈîs
1pl	màà	màm +H	məsɔ̀n	màs
2pl	kàà	kàm +H	kəsɔ̀n	kàs
3pl	ʈàà	ʈàm +H	ʈisɔ̀n	ʈîs

Comments : Subject pronouns are pre-verbal. The Lo tone of plural pronouns spreads on to the following Mid tone of the verbs, except in the Imperfective, Future and Recent past where they are followed by a floating Hi tone. With a nominal subject, specific morphemes appear for each tense.

#### 7.1.1 Subjunctive

The Subjunctive markers are **gu** for the singular and **gi** for the plural. This is the only case where there is a distinction between singular and plural.

**mə kap mbɔ̀ʂin kùn gu mbwaa jààʂí.**  
I Cont. wanting child Subj. shoot bird

*I want the child to shoot birds.*

**mə kap mbɔ̀ʂin mimûr gi mbwaa jààʂí.**  
I Cont. wanting children Subj. shoot bird

*I want the children to shoot birds.*

#### 7.1.2 Perfective

The marker is **ap**. It is suffixed to the preceding word.

**kùn gón-ap mbwaa jààʂí.**  
child some+Perf. shoot bird

*A child has shot a bird.*

#### 7.1.3 Imperfective

The marker is **kap** followed by a floating Hi tone.

**kùn gón kap mbwáá jààʂí.**  
child some Perf. shoot bird

*A child is shooting a bird.*

#### 7.1.4 Aorist

The marker is **a**. It is suffixed to the preceding word.

**kùn gón-a mbwaa jààʂí.**  
child some+Aor. shoot bird

*A child shot a bird.*

<sup>5</sup> Cf. Hausa **yi ta**.

### 7.1.5 Future

The marker is **və** followed by a floating Hi tone.

**kùn gón və mbwáá jààǵí.**  
 child some Fut. shoot bird  
*A child will shoot a bird.*

### 7.1.6 Habitual

The marker is **ak**, suffixed to the preceding word. It is followed by a floating Hi tone.

**kùn gón-ak dúú karáŋ.**  
 child some+Hab. beat dog  
*A child kept beating (the) dog.*

### 7.1.7 Immediate past

The marker is **aa**, suffixed to the preceding word. This tense is compatible with **ɔ̀hə̀ntá**, *this morning*.

**kùn gón-aa ɬaw maadó.**  
 child some+Imm.Past slaughter goat  
*A child slaughtered a goat (this morning).*

### 7.1.8 Recent past

The marker is **am**, suffixed to the preceding word. It is followed by a floating Hi tone. This tense is compatible with **amní**, *yesterday*.

**kùn gón-am mbwáá jààǵí.**  
 child some+Rec.Past shoot bird  
*A child shot a bird (yesterday).*

### 7.1.9 Remote past

The marker is **ásón**, suffixed to the preceding word. This tense is compatible with **aani**, *formerly*.

**kùn gón-ásón ɖuu karáŋ.**  
 child some+Rem.Past shoot bird  
*A child shot a bird (formerly).*

### 7.1.10 Irrealis

The marker is **âs**, suffixed to the preceding word. The mark appears both in the conditional and in the main clauses.

**kùn gón-âs ɖuu karáŋ, ɬis məs.**  
 child some+Irr. beat dog 3s.+Irr. die  
*If a child had beaten the dog, it would have died*

Realis conditions are introduced by **'n** followed by the Aorist.

**'n ka ɖuu karáŋ, ɬi mǎʃi.**  
 if you+Aor. beat dog 3s.+Fut. die  
*If you beat the dog, it will die.*

## 7.2 Other pronouns

	Object pronouns	Possessive pronouns	Independent pronouns
1sg.	-(ə)m	gùgé / -gè	nááni
2sg.	kə	gwààǵí / -àǵè	kjááni
3sg.	tə	gwààǵí / -ààs	ɬjááni
1pl	mé	gwàámmí / -àǵmè	nààné
2pl	kón	gwààǵóni / -àǵè̀n	kjààné
3pl	ɬán	gwààǵósan / -àǵè̀san	ɬjààné

The singular object pronouns have a Mid tone which assimilates to any preceding Lo tone. There is no specific marking of the Dative.

## 8. Syntax

### 8.1 Tone sandhi

Even in the little data we have, one can but notice the importance of tone sandhi in nominal and verbal phrases.

#### 8.1.1 Nominal phrases

The Lo tone of the genitive link spreads rightward on to the next Mid tones : **sà̀nè kè ʒəl**, *the situation of the world* (cf. Hausa 'zaman duniya' ; world = ʒəl) ; **rùndúy kè mààn**, *bull* (lit. cow of male ; male = **maan**). When the genitive link is omitted, the Lo tone remains and spreads in the same way : **mur gùpì**, *blacksmith* (lit. man of forging ; forging = **gùpì**). When followed by a Lo tone word, the genitive link raises the first tone : **ʔùù kè lə̀pə̀**, *wild animals* (lit. meat of bush ; bush = **lə̀pə̀**) ; **vù̀n kè ʔù̀n**, *cobweb* (lit. house of spider ; spider = **ʔù̀n**).

#### 8.1.2 Verbal phrases

Rem : the Lo tone of plural pronouns spreads on to the following Mid tone of the verbs, except in the Imperfective, Future and Recent past where they are followed by a floating Hi tone. The singular object pronouns have a Mid tone which assimilates to any preceding Lo tone.

When a direct object begins with a Lo tone, it becomes Hi : **ʔa kom ʔúù kè lə̀pə̀**, *he hunted wild animals* (**ʔùù kè lə̀pə̀** = wild animals) ; **ʔa lii kàráy**, *he beat the dog* (dog = **kàráy**).

### 8.2 Negatives

The same negative particle **áʔàŋ** appears at the end of all negative sentences.

**ʔaa lə̀p-áʔàŋ.**  
he+Imm.Past jump+Neg.  
*He did not jump.*

In the Perfective, an extra **í** is inserted between the subject pronoun and the verb :

**ʔap í jaatsó jáàw gwààʃ-áʔàŋ**  
he+Perf. Neg. cut corn his+Neg.  
*He has not yet harvested his corn.*

### 8.3 Question

#### 8.3.1 Yes/no questions

Yes/No questions are expressed through intonation, without any syntactic change to the sentence. A **-aa** is suffixed to the last word of the sentence.

**ʔa man-aa?**  
he+Aor. Come+Quest.  
*Did he come ?*

**ka ŋgal maa? (= mə-aa)**  
you (sg.)+Aor. see me+Quest.  
*Did you see me ?*

#### 8.3.2 Wh- questions

Questions words appear *in situ*.

**wà̀nàŋ a maní?**  
who Aor. arrive+Det.  
*Who came ?*

**ʔa sən èén?**  
he+Aor stay where ?  
*Where did he stay ?*



**ka**                    **man**    **jemŋi?**  
you (sg.)+Aor.    arrive    when ?  
*When did you arrive ?*

## 9. References

- Caron, Bernard. (2000). *A propos de Kal et de Sigidi : problèmes de dialectologie zaar (tchadique sud-Bauchi)*. Communication au Troisième Congrès International de Linguistique Africaine (Lomé, 21-25 août 2000).
- Jaggar, Philip J. Guruntum (gùrdũŋ) (West Chadic-B): Linguistic Notes and Wordlist. *African Languages and Literatures*, 1988, n° 2, vol. 1, p. 169-189.
- Schneeberg, Nan. Sayanci verb tonology. *Journal of African Languages*. Special *Chadic Issue*, 1971, n° 1, vol. 10, p. 87-100.
- Schneeberg, Nan. Sayanci Phonology. Ph.D. : Indiana University. 1974.
- Shimizu, Kiyoshi. *Boghom and Zaar: Vocabulary and Notes*. Kano :, 1975, 40 p. Coll. Centre for the Study of Nigerian Languages Monograph.
- Shimizu, Kiyoshi. (1978). *The Southern Bauchi Group of Chadic Languages. A survey report*, 50 p. Coll. *Africana Marburgensia* ; n° 2 (Special Issue ).

## G̀ùs — English Wordlist

## a

- a v̀ari** *prep.* inside.  
**a ɛi kə** *prep.* in the middle of.  
**àddà** *n.* sword, machete. *Pl:* àd̀àks̀.  
**ádúwa** *n.* desert date tree.  
**agéé** *adv.* there.  
**àgwààgwa** *n.* duck. *Pl:* àgwààgi.  
**àjàbà** *n.* banana.  
**àládé** *n.* pig. *Pl:* àládú.  
     **àládé k̀è m̀ɛ̀ɛ̀;** sow.  
     **àládé k̀è nd̀ar̀;** wart-hog.  
**àlbásà** *n.* onion.  
**àlkámà** *n.* wheat.  
**àllúúrà** *n.* needle.

- àmni** *n.* yesterday.  
**àndó** *n.* tomorrow.  
**aníí** *adv.* here.  
**aani** *adv.* formerly, in the past.  
**àngò** *n.* bridegroom. *Pl:* àngúnà.  
**àngulu** *n.* vulture.  
**ará** *v.* lend, borrow. *Vn:* àrà; *IPl:* áràn.  
**àf̀júúta** *n.* snare.  
**awartaki** *n.* tongs.  
**awre** *n.* marriage.  
**ázùrpà** *n.* silver.

## b

- báábá** *n.* indigo.  
**bádúnkù** *n.* leatherworker.  
**bàgo** *n.* communal hunting.  
**bàkà** *n.* bow. *Pl:* b̀k̀ààks̀.  
**balkam** *n.* kitchen. *Pl:* balkaamsə.  
**bááma** *n.* swimming. *Spec:* ii ɲaa bááma 'swim'.  
**ban̄go** *n.* ruins of building.  
**bàwtà** *n.* slavery.  
**bélbéla** *n.* white egret.  
**bijá** *v.* pay. *Vn:* bíjà; *IPl:* bíjàn.  
**bìsì** *n.* black spitting snake sp.  
**bìsìwáála** *n.* skink-lizard.  
**bìsù** *n.* grave. *Pl:* bìsù̀s̀.  
**bòbí** *n.* frog. *Pl:* b̀ò̀p̀s̀.

- bòòkítù** *n.* bucket.  
**bom** *v.* meet. *Vn:* b̀ò̀m̀; *IPl:* b̀ò̀m̀ǹ.  
**bòmt̀è** *n.* celebration. *Pl:* bwààm̀t̀è.  
**bòràŋ** *n.* maize. *Pl:* b̀ò̀rà̀ŋ̀s̀.  
**bóreŋteŋ** *id.* hollow.  
**booto** *n.* decorative top of the roof, made of mat.  
**bùbùjì** *n.col.* wasp.  
**bùlók** *n.* brick.  
**bùngál** *n.* basket. *Pl:* bùngè̀̀s̀.  
**buur** *v.* live. *Vn:* bù̀r̀.  
**burtu** *n.* ground hornbill.  
**bùtùúr** *n.* quiver. *Pl:* butoor.

## b

- bag** *v.* take, carry. *Vn:* b̀à̀g̀; *IPl:* báág̀ǹ.  
**bǎ̀ȳŋ** *n.* lizard. *Pl:* bugoon.  
**ban** *v.* finish. *Vn:* b̀à̀ǹ; *IPl:* b̀á̀ǹǹ.  
**bànì** *n.* end. *See:* ban.  
**baté** *v.* snap (a thread). *Vn:* b̀à̀t̀; *IPl:* b̀ó̀rà̀à̀t̀ǹ.  
**bàt̀è** *n.* thirst.  
**batè** *v.* lick. *Vn:* b̀à̀t̀s̀; *IPl:* b̀á̀t̀ǹ.  
**baatsə** *n.* itili.  
**bəl** *v.* separate. *Vn:* b̀à̀l̀; *IPl:* b̀á̀l̀ǹ.  
**bəs** *v.* strike fire. *Vn:* b̀ə̀s̀; *IPl:* b̀ə̀s̀ǹ.  
**bə̀skə** *n.* rope (gen.). *Pl:* b̀è̀s̀k̀.  
**bə̀tkə** *n.* locust-bean tree. *Pl:* b̀ə̀t̀k̀eəs̀.  
**betár** *n.* late millet sp.  
**biljeen** *v.* divide, share out. *Vn:* b̀il̀j̀è̀ǹ; *IPl:*

- b̀il̀j̀è̀ŋ̀ǹ.  
**bìlúú** *n.* diving. *Spec:* ii ɲaa bìlúú 'dive'.  
**bìt̀ènt̀é** *n.* morning.  
**bíté** *v.* try. *Vn:* b̀it̀; *IPl:* b̀it̀ǹ.  
**bìzà** *n.* urine.  
     **bìzà k̀è v̀ó̀rà̀àn;** bilharzia.  
**bjaŋg** *v.* begin. *Vn:* b̀ɛ̀ŋ̀g̀; *IPl:* b̀j̀á̀ŋ̀g̀ǹ.  
**bòláj** *n.* pumpkin. *Pl:* b̀ò̀l̀à̀à̀ŋ̀s̀.  
**bul** *n.* bed-bug. *Pl:* b̀ul̀s̀.  
**bùún** *n.* cloud, harmattan. *Pl:* bù̀ù̀ǹs̀.  
**bur** *n.* kunu.  
**buruŋ** *n.* wall of room.

## d

**dàbíínò** *n.* date palm.  
**dàbél-tàwsè** *n.* palm of hand.  
**daaɕija** *n.* embroider.  
**dàgà** *n.* finger millet.  
**dáke kè káro** *n.* castrated ram.  
**daksó** *v.* do; used only with 'dance' as an object. *Vn:* **dəgààŋi**; *IPl:* **dəgààsən**.  
**dàl** *n.* groundnut. *Pl:* **dàlsə**.  
**dàl m̀ats̀ung̀unà**; Bambara groundnut (lit. groundnut of Muslims).  
**dààm** *n.* iron. *Pl:* **dààmsə**.  
**dààm kè mbònt̀ŋi**; bullet. *Pl:* **dəməəj kè mbònt̀ŋi**.  
**dàmp̀ani** *n.* fence.  
**dàmzàri** *n.* hedgehog. *Pl:* **kàà-dàmzàri**.  
**dàngi** *n.* clan.  
**dàrən** *n.* awnings, shed over the doorway of a room. *Pl:* **dàràànsə**.  
**dəgər** *n.* iguana. *Pl:* **dəgèèr**.  
**dəntə** *n.* hunt.

**dəp** *v.* touch. *Vn:* **dəp̀i**; *IPl:* **d̀ìp̀ən**.  
**dərsààn** *n.* heel. *Pl:* **dərsààntə**.  
**dəm** *n.* lake. *Pl:* **dəmsə**.  
**demi** *n.* rabbit. *Pl:* **dəmsə**.  
**dım** *v.* remain, become. *Vn:* **dım̀i**.  
**dıın** *adv.* outside.  
**dıtsu** *v.* sneeze. *Vn:* **dıŋi**; *IPl:* **d̀ìtsən**.  
**dor** *v.* equalize. *Vn:* **d̀wààri**; *IPl:* **d̀wàárən**.  
**dubul** *n.* baobab tree. *Pl:* **dubool**; **duboolsə**.  
**dùd̀ur** *n.* scar. *Pl:* **d̀ud̀èèrsə**.  
**dùgà** *n.* cotton.  
**dùgà kè mbórààn**; kapok.  
**duukija** *n.* dowry.  
**d̀ul-v̀iın** *n.* ruin, abandoned compound.  
**duum** *n.* bee.  
**kə nàəsə duum**; swarm of bees. *See:* **zà**.  
**d̀uun** *adj.* black.  
**duunı** *n.* blind. *Pl:* **duunŋi**.  
**d̀wààm** *n.* money.

## ɖ

**ɖaaba** *n.* shrew. *Pl:* **ɖibààgsə**.  
**ɖàkà** *n.* bag. *Pl:* **ɖàkúnà**.  
**ɖámpà** *n.* jumper. *Pl:* **ɖámpúnà**.  
**ɖíbdà** *n.* mongoose.  
**ɖíbɖı** *n.* rubbish heap.  
**ɖııɖıja** *n.* veins.  
**ɖıg** *v./i.* wet. *Vn:* **ɖıgı**; *IPl:* **ɖıgən**.  
**ɖıgè** *n.* grandfather, in-laws. *Pl:* **kə ɖıgè**.

**ɖıgè** *adj.* drunk.  
**ɖııka** *n.* grandchildren. *Pl:* **kə ɖııka**.  
**ɖımınà** *n.* ostrich.  
**ɖıŋə** *n.* dirt, filth.  
**ɖıır** *n.* large hoe used to plough. *Pl:* **ɖırèègə**.  
**ɖırgı** *n.* boat.  
**ɖı̀uıŋ** *n.* tamarind. *Pl:* **ɖı̀uıŋsə**.

## ɗ

**ɗaga** *v.* lift. *Vn:* **ɗàgà**; *IPl:* **ɗágàn**.  
**ɗàáj** *n.col.* village, town.  
**ɗàáj** *n.* mountain, stone. *Pl:* **ɗààŋsə**.  
**ɗas** *v.* bitter. *Vn:* **ɗasni**.  
**ɗàs v̀ukàl** *n.* courage.  
**ɗààv̀ur** *n.* grass hut.  
**ɗəj** *v.* walk. *Vn2:* **ɗəntə**; *IPl:* **d̀iın**.  
**ɗəkəl** *v.* boil up. *Vn:* **ɗəkəli**; *IPl:* **ɗəkələn**.  
**ɗəkəl-jııŋi** *n.* dung beetle.

**ɗənká** *n.* road, track.  
**ɗəntə** *n.* journey.  
**ɗətə** *v.* swallow. *Vn:* **d̀iıŋi**; *IPl:* **d̀iıtən**.  
**ɗjaa** *v.* limp. *Vn:* **ɗjant̀ŋi**; *IPl:* **ɗjáátsən**.  
**ɗjaak** *v.* leak, drip. *Vn:* **ɗjààk̀i**.  
**ɗuu** *v.* pound, beat, kill. *Vn2:* **ɗuntə**; *IPl:* **d̀uun**.  
**d̀uugè** *n.* beer.  
**ɗuntə** *n.col.* murder, drunkenness. *See:* **duu**.

## e

**èén** *adv.* where?

## f

**faal** v. pray god. *Vn: faàli; IPl: faálàn.*  
**fíl** adj. white.  
**fìt** n. sun, god.  
**fitíla** n. lamp.  
**foodə** n. *acha*, hungry rice.  
**foktsə** n. gum tree sp. *Pl: fòkààktsə.*  
**fɔŋ** v. cover (a pot). *Vn: fɔŋì; IPl: fɔŋən.*

**foráj** n. thunder.  
**fot** v. blow (with mouth), winnow. *Vn: fɔŋì; IPl: fótən.*  
**fuy** n. granary. *Pl: fuyəsə.*  
**fwaal** v. beg for. *Vn: fwàali; IPl: fwáalən.*  
**fwaŋ** n. baboon. *Pl: fugáansə; fugáán.*

## g

**gaa** v. put. *Vn: gàaj; IPl: gáàn.*  
**gaa dúúgən sor** v. let ferment.  
**gáda** n. bridge.  
**gaam** n. head, bundle (corn, wood). *Pl: gaamsə.*  
**gaam víin;** roof.  
**gàŋgà** n. drum hanging from the shoulder, beaten with a stick. *Spec: ɣáj gàngà 'smaller type of ganga'; nààsə gàngà 'bigger type of ganga'. Pl: gəŋààksə.*  
**gàrkwà** n. shield. *Pl: gàrkààksə.*  
**gáwrakí** n. crested crane.  
**gədè** n. woman, wife, female. *Spec: gədè zùúr 'mare'; gət kùsùn 'female rat'. Pl: guudə.*  
**gəd gùrì;** widow. *Pl: guud gùrì.*  
**gət mbúrŋí;** bride. *Pl: guut mbúrŋí.*  
**gət kúnì gùuge;** daughter in law.  
**gət tʃirkè;** witch.  
**gədfənkə** n. hiccup.  
**gəgár** n. soot.  
**gəl** v. branch. *Vn: gəlì; IPl: gələn.*  
**gəm** v. send (so do sth), escort. *Vn: gəmì; IPl: gəmən.*  
**gəm sər;** sing.  
**gəm vì;** curse.  
**gəŋ** n. cheek, jaw. *Pl: gəgeeŋ.*  
**gəðrə** n. chest. *Pl: gəreeŋ.*  
**gəʃjap** n. wing. *Pl: gəʃjapsə.*  
**geero** n. bullrush millet.  
**gidə** n. grass.  
**gìgínjà** n. palm tree.  
**giil** n. African ebony tree.  
**gimááʃ** v. laugh. *Vn: gimààʃ; IPl: gímààʃən.*  
**gimbùrwá** n. *acacia nilotica*.  
**giŋgi** v. vomit. *Vn: giŋgì; Vn2: giŋgətə; IPl: giŋgən.*  
**giir** v. get black, dirty, ripe (itili). *Vn: giùrì; IPl: giùrən.*  
**gìrŋgəl** adj. round.

**gistə** n. dry season.  
**gìt-fuy** n. lid of granary. *Pl: gít-fuy.*  
**gja** prep. in, at.  
**gjamʃə** v. laugh. *Vn: gjàmʃ; IPl: gjámʃən.*  
**gjàmʃtə** n. ash, ember. *Pl: gjààmʃtə.*  
**gjàmʃtə kə pjúú;** gunpowder.  
**godo** n. bed. *Pl: gùdààksə.*  
**gón** det. some, other. *Pl: gján.*  
**góórò** n. cola nut.  
**gòòrúbà** n. dum-palm.  
**guu** v. plough with the big hoe. *Vn: guntʃí; IPl: gúùn; Spec: guu kinnə 'farm'. guuj;* bury.  
**gúba** n. poison.  
**gùdùl-táwsə** n. fist. *Pl: gùdòòl-táwsə.*  
**gùdúmà** n. hammer.  
**gùdún** n. kiln. *Pl: gùdùnsə.*  
**gùdúnj** n. seasonal river. *Pl: gùdùŋsə.*  
**gùùdá** n. ululation. *Pl: gùùdʃèès.*  
**gùùgá** n. bucket to draw water. *Pl: gùùgèès.*  
**gula** n. drumstick. *Pl: gulaaksə.*  
**gúmrèèkúm** n. mumps.  
**gùùn** n. cock. *Pl: gòònsə.*  
**gup** v. forge (blacksmith). *Vn: gùpì; IPl: gúpən.*  
**gùrgə** n. clay for houses and pots.  
**gùùrì** n. bachelor, widower. *Pl: gùùrsə.*  
**gùùrtə** n. celibacy.  
**guus** v. old (ant. new). *Vn: gùùʃ.*  
**gùùs** n. Gùùs (ethnonym).  
**gùùsən** n. shade.  
**gusní** adv. last year.  
**gùùvòòdʃ** n. night.  
**gulʃən** n. yam.  
**gwàgəl** n. neck. *Pl: gùgààlsə.*  
**gwàámú** n. *ficus gnaphalocarpa*. *Pl: gwààm̀sə.*  
**gwar** v *t/i*. bend, crooked. *Vn: gwàrì.*

## h

**hàntá** *n.* liver. *Pl:* hàntèès.  
**hùùhúú** *n.* lungs.

## i

**ii** *v.* do. *Vn:* iintŋí; *IPl:* ìn.  
**ii dǎntə;** travel.  
**ii dǎ;** repeat.  
**ii ndzál;** fight.  
**ii túká;** ruminant, chew the cud.

**ii vǎr;** wound.

**iikú** *n.* rule.

**iip** *v.* sell, trade. *Vn:* ìpì; *IPl:* ípèn.

## j

**jaa** *v.* drive away. *Vn:* jaantŋí; *IPl:* jáántŋàn.  
**jàbtə** *n.* flour.  
**jàáɔɔ** *n.* red pepper, spice.  
**jààdǎ** *adj.* lazy.  
**jagə** *v.* abuse. *Vn:* jǎgì; *IPl:* jǎgèn.  
**jàágúni** *n.* today.  
**jaakí** *n.* war. *Pl:* jìkààksə.  
**jaantsón** *n.* tree.  
**jaŋ** *v.* be ripe (corn, maize). *Vn:* jǎngì.  
**jàǎŋ** *n.* saliva.  
**jàrsə gəɔɔ** *n.* co-wife. *Pl:* jirkáà nə guɔɔ.  
**jaatə** *n.* soil.  
**jaatkát** *v.* cough. *Vn2:* jààtkádǎ; *IPl:* jáátkədǎn.  
**jatər** *n.* wind, spirit. *Pl:* jatərsə.  
**jaatsó** *v.* harvest standing crop (e.g. corn). *Vn:* jààtŋí;  
*IPl:* jáátsən.  
**jaatsó jáàw;** harvest of corn.  
**jààw** *n.* corn gen., millet.  
**jààɔɔ** *n.* bird.  
**jààɔɔ kə bákwaàr;** hawk, falcon.

**jemŋí** *adv.* when?

**jérá'a** *adj.* yellow.

**jèrkə** *n.* friend. *Pl:* jirkaani.

**jìbgə** *n.* thorn. *Pl:* jìbgèès.

**jìbgə kə fíl** *n.* acacia albida.

**jiid** *v.* produce. *Vn:* jìidí; *IPl:* jíidǎn; *Spec:*

**jiid bízǎ** 'urinate'; **jiid jìs** 'defecate'.

**jìŋ** *v.* full. *Vn:* jìŋgì.

**jìŋgáán** *v.* plant (e.g. tubers, tomato), sow (seeds in a hole). *Vn:* jìŋgàànì; *IPl:* jíŋgàànən.

**jìr** *v.* possess. *Vn:* jìrì; *IPl:* jírən.

**jiir** *v.* sue, accuse. *Vn:* jìirì; *IPl:* jíirən.

**jìr** *n.* eye. *Pl:* jìrsə.

**jìs** *n.* excreta.

**jìitsən** *n.* nose.

**jìitŋí** *n.* snake. *Pl:* jìitŋèè; jìitŋèès.

**jukwááj** *n.* smoke.

**jurwáák** *v.* scratch. *Vn:* jùrwààgì; *IPl:*

**jùrwààgèn.**

## 'j

**'jám** *n.* heal.

**'jaŋ** *v.* cold. *Vn2:* 'jaŋkóni.

## k

**kaa kàar** *adv.* behind.

**kabús** *n.* papaw.

**kàbò** *n.* bark. *Pl:* kàbòògǎ.

**kààkí kə dùum** *n.* bee wax.

**kal** *n.* bottle gourd. *Pl:* kaalsə.

**kaam** *v.* hear, feel, smell. *Vn:* kààmì; *IPl:* káámèn.

**kàmú** *n.* coco-yam sp.

**kannə** *n.* egg-plant.

**kan ndzálí** *n.* garden egg, bitter tomato.

**kàŋ** *n.* straw, stalks. *Pl:* kàŋsə.

**kǎŋ ndzálí;** sugar cane.

**kàáŋ** *n.* crow, crab. *Pl:* kaanŋsə.

**kaŋkana** *n.* water melon.

**kap** *v.* seize, take. *Vn:* kàpì; *IPl:* káápèn.

**kap** *prep.* into.

**kapá** *v.* stick, push into the ground. *Vn:* kàpà; *IPl:*

**kápàn.**

**kaptá** *v.* dig, farm (i.e. rice). *Vn:* káptú.

**kààr** *n.* back. *Pl:* kààrsè.

**kààr gwàgèl;** nape of the neck.

**kàr kè tsák** *n.* gecko.

**kààr kè víí** *n.* lip. *Pl:* kààrsé kè víí.

**kaará** *v.* increase. *Vn:* kààrì; *IPl:* kááràn.

**kàràŋ** *n.* dog. *Pl:* kùrààj.

**kàràŋ kè lópè;** jackal.

**kàràŋ kè zá;** hippopotamus.

**kardaaaj** *n.* python.

**kàrèn** *n.* crocodile. *Pl:* kàrènsè.

**káárì** *n.* profit.

**káro** *n.* ram.

**kàrsànà** *n.* calf.

**kaas** *v.* knead. *Vn:* kààfi; *IPl:* káásèn.

**kaasuwa** *n.* market.

**kàfi** *n.* jealousy.

**kààfi** *n.* grandmother. *Pl:* kó kààfi.

**kàt-bòbòŋ** *n.* tick.

**kàt-bòŋ** *n.* centipede.

**kaató** *v.* rub. *Vn:* kààfi; *IPl:* káátèn.

**kàtvùúŋ** *n.* jujube tree. *Pl:* kàtvùùŋsè.

**katfáátfa** *n.* rattle.

**katfáátfa kè sààn;** ankle metal rattle.

**kááwù** *n.* uncle (mother's brother). *Pl:* kó kááwù.

**kàzínzèéerè** *n.* small reed.

**kə̀biitə̀** *v.* itch. *Vn:* kə̀biitə̀fi.

**kəkə̀ŋkí** *n.* catfish, mudfish. *Pl:* kəkə̀ŋsə̀.

**kəlídí** *n.* lightning.

**kəm** *n.* ear. *Pl:* kə̀msə̀.

**kèn nee** *adv.* in front.

**kə̀p** *v.* cut (i.e. with a machete); bite (i.e. snake). *Vn:* kə̀pì; *IPl:* kíipən.

**kər** *v.* hollow out. *Vn:* kə̀rì; *IPl:* kórèn.

**kətír** *v.* run, flow. *Vn:* kə̀tír; *IPl:* kótír.

**keetaré** *v.* cross. *Vn:* kèètàrè; *IPl:* kéétàràn.

**kibdó** *n.* handle. *Pl:* keebdó.

**kidú** *n.* antelope. *Pl:* kiduusó.

**kìikín** *n.* shirt. *Pl:* kùnsó.

**kìikín kə̀ núúŋ;** man's gown.

**kilááki** *n.* prostitute.

**kìndó** *n.* guitar.

**kìnnè** *n.* work. *Pl:* kìnsó.

**kìptó** *n.* winnow. *Pl:* kíiptə̀.

**kiir** *n.* tail.

**kìrŋgél** *v.* roll. *Vn:* kìrŋgèèfi; *IPl:* kìrŋgèèlən.

**kìltsə̀** *n.* sand.

**kjàn** *n.* face. *Pl:* kjànsó.

**koból** *v.* shame. *Vn:* kòbòlì; *IPl:* kòbòlən.

**koojá** *v.* learn. *Vn:* kòòjà; *IPl:* kóójàn.

**kom** *v.* hunt. *Vn:* kwààmì; *IPl:* kwáámèn.

**kóopì** *n.* cup. *Pl:* kóópúnà.

**kòróórò** *n.* penis sheath. *Pl:* kòròòrsə̀.

**kòòsò** *n.* open-ended hour glass drum beaten with hand. *Pl:* kóósúnà.

**ku-nááfi** *n.* younger brother. *Pl:* kó-ku-nááfi.

**ku-nááfi-gə̀dʒi** *n.* brother-in-law. *Pl:* kó-ku-nááfi-gə̀dʒi.

**ku-nááfi-vaʒi** *n.* uncle (father's brother). *Pl:* kó-ku-nááfi-vaʒi.

**kubúr** *n.* dove. *Pl:* kùbèèrsə̀.

**kùùgíja** *n.* fishing hook.

**kukúl** *n.* pigeon. *Pl:* kùkùlsə̀.

**kùkùn** *n.* caterpillar.

**kùkùrbí** *n.* tortoise. *Pl:* kùkùrbèèrsə̀.

**kùkúf** *n.* stomach. *Pl:* kùkúóf.

**kumpa** *n.* foam.

**kùn** *n.* son, boy. *Pl:* miméér.

**kùn vùnnì** *n.* servant. *Pl:* miir vínnì.

**kùnnə̀** *n.* mortar. *Pl:* kùnsó.

**kuŋgə̀** *v.i.* dry up, ripen. *Vn:* kùŋgì; *IPl:* kùŋgèn.

**kuur** *n.* skin. *Pl:* kuursə̀.

**kursə̀** *n.* shell, peel (i.e. groundnut).

**kurúŋ** *n.* deaf. *Pl:* kurmeeksə̀.

**kùsùn** *n.* rat. *Pl:* kùsèèn; kùsèènsə̀.

**kùsùn** *n.* hunger.

**kùzà** *n.* tin.

**kwààdó** *n.* testicle. *Pl:* kwààtsə̀.

**kwàdà** *n.* room, hut. *Pl:* kùdààksó.

**kwààdà** *n.* kidney. *Pl:* kwààtsə̀.

**kwààjí** *n.* okra.

**kwààk** *n.* leopard, panther. *Pl:* kwààksə̀.

**kwàkà** *n.* small hoe. *Pl:* kùkààsó.

**kwáákwà** *n.* oil-palm.

**kwaal** *n.* black plum tree.

**kwalba** *n.* bottle.

**kwalili** *n.* slip.

**kwam** *v.* look for, find. *Vn:* kwàmì; *IPl:* kwáámèn.

**kwan** *v.* count, read. *Vn:* kwàànì; *IPl:* kwáánèn.

**kwáánò** *n.* dish. *Pl:* kwáánúkà.

**kwə̀ŋ** *v.* wipe. *Vn:* kwə̀ŋì; *IPl:* kwə̀ŋən ; kùŋààŋən.

**kwaar** *n.* fowl gen. *Pl:* kwaarsə̀.

**kwàránza** *n.* pebble.

**kwatə̀** *n.* calabash. *Pl:* kutaaksə̀.

**kwat-gaam** *n.* skull.

## I

**làbdʒi** *n.* sickle.

**làbm** *n.* cave. *Pl:* lààbmsə̀.

**lààbì** *n.* corpse. *Pl:* lààbsə̀.

**laktó** *v.* hard, strong. *Vn:* làktfi; *Vn2:* laktəkóni.

**laktsó** *v.* go, disperse (intr.). *Vn:* làktfi; *IPl:* láktsèn.

**làmbu** *n.* garden. *Pl:* làmbúnà.

**làndə̀zùúr** *n.* chicken pox.

**lààŋ** *adj.* red.

**làŋ** *n.* late millet.

**làŋzó** *v.* destroy. *Vn:* làŋzì; *IPl:* làŋzèn.

**lap** *v.* heavy. *Vn:* làbì; *Vn2:* lapkóni.

**lap a'ə̀ŋ;** light, not heavy.

**laar** v. be ripe (mango, papaw, citrus). *Vn: lààrì.*  
**lààrkónì** *p.p.* ripe.  
**lààr** *n.* river. *Pl: lààrsà.*  
**lar-mini** *n.* puff-adder, adder.  
**làtá** *n.* agama lizard. *Pl: làtààksá.*  
**lààtè** *n.* man's loincloth. *Pl: lààtsà.*  
**lawnì** *n.* colour.  
**laawur** *n.* sweet potato.  
**lǎbm** *n.* moon. *Pl: lǎbeensà.*  
**lǎbm kè fīl;** moonshine.  
**lǎkdǎŋ** *n.* fire-place. *Pl: lǎkdeensà.*  
**lǎksà** *n.* pot, beer pot, water storage pot. *Pl: lǎiksà;*  
**lǎksjees.**  
**lǎp<sub>1</sub>** v. jump. *Vn: lǎpì; IPl: lǎpǎn.*  
**lǎp<sub>2</sub>** v. measure. *Vn: lǎpì; IPl: lǎpǎn.*  
**lǎpè** *n.* bush, farm. *Pl: lǎpsà.*  
**lǎr** v. widen (e.g. a hole) ; be wide. *Vn: lǎrì; IPl:*  
**lǎrǎn; Spec: lǎr á'ǎŋ.**

**lèemu** *n.* orange. *Pl: lèèmòs.*  
**lèemú kè fàwnì** *n.* lemon.  
**lèp-lèp** *id.* thin.  
**lìi** v. beat, hit, thresh. *Vn: lìntǎí; IPl: lìn.*  
**lìid** v. twist, sharpen, whet. *Vn: lìidí; IPl: lìidǎn.*  
**limbjaari** *n.* lame. *Pl: limbjaarsà.*  
**limtsá** v. fold. *Vn: limtsì; IPl: limtsǎn.*  
**lìit** v. tan. *Vn: lìidí; IPl: lìitǎn.*  
**lìitsǎn** *n.* headpad. *Pl: lìitsà.*  
**luu** v. be high (e.g. tree), grow. *Vn: luntì.*  
**lùùk** *n.* chief. *Pl: luukook.*  
**lumpaasa** v. think. *Vn: lùmpààsà; IPl:*  
**lùmpààsǎn.**  
**luntǎ** *n.* chieftainship. *Pl: luntèès.*  
**luur** v. squat, bow down. *Vn: lùùrì; IPl: lùùrǎn.*  
**luurdá** v. strengthen. *Vn: lùùrdí; IPl: lùùrdǎn.*  
**lut** v. skin. *Vn: lùdì; IPl: lùdǎn.*

## m

**maduubi** *n.* mirror.  
**maadǎ** *n.* goat. *Pl: moodǎ.*  
**makádfi** *n.* drummer.  
**màkààmì** *n.* weapon.  
**màkóógòró** *n.* throat.  
**mal** *v.t/i.* lose sth., get lost. *Vn: màlì; IPl: máálǎn.*  
 — *vx.* forget.  
**màlàpá** *n.* hat.  
**mààmà** *n.* breast (female).  
**man** v. come. *Vn: mànì; IPl: mànnì.*  
 — *vx.* remember.  
**maan** *n.* man. *Pl: mumúún.*  
 — *adj.* male.  
**mandǎr** v. bring. *Vn: màndǎrì; IPl: màndǎrǎn.*  
**màndǎ** *n.* palm oil.  
**maní** *adv.* next year.  
**mǎngoro** *n.* mango.  
**maráája** *n.* orphan. *Pl: kǎà maráája.*  
**mààs** *n.* salt.  
**mazari** *n.* spinning stick.  
**mbàrà** *n.* arrow, sting, quill of insect. *Pl: mburaaj.*  
**mbatsá** v. combine, glue. *Vn: mbàtǎí; IPl:*  
**mbátsǎn.**  
**mbaatsá** v. gather, collect, reckon. *Vn: mbààtǎí;*  
*IPl: mbáátsǎn.*  
**mbàtǎí** *n.* heap. *See: mbatsá.*  
**mbǎgǎ** v. far. *Vn: mbǎgì.*  
**mbǎgni** *adj.* long (e.g. stick).  
**mbèràán** *n.* silk cotton tree, with white flowers.  
*Pl: mbèrèèn.*  
**mbèràán jààǎí;** silk cotton tree, with red  
 flowers.  
**mbǎtsá** v. extinguish (fire). *Vn: mbǎtǎí; IPl:*  
**mbátsǎn.**  
**mbǎŋ** v. want, like, love, agree, allow. *Vn: mbǎŋí;*  
*IPl: mbǎŋǎn.*

**mbǎŋèèn** *n.col.* hair, feather.  
**mbǎŋèèn kè ngǎbtǎ;** beard.  
**mbii** v. catch up with. *Vn: mbintǎí; IPl: mbìin.*  
**mbiis** *n.* claw; nail. *Pl: mbìisà.*  
**mbjeŋi** *n.* clitoris. *Pl: mbjeŋjaaj.*  
**mboj** v. bite (insect); shoot (arrow). *Vn: mbontǎí.*  
**mbòj** *n.* wall of compound. *Pl: mbujaaks.*  
**mbònnè** *n.* mucus.  
**mbontǎ** *n.* dysentery.  
**mbop** v. tired. *Vn: mbòpì.*  
**mbòdǎ** *n.* egg. *Pl: mbòdǎj.*  
**mbùj** *n.* mushroom.  
**mbùktǎ** *n.* navel. *Pl: mbùùktǎ.*  
**mbùmbùút** *n.* small house termite.  
**mbùrní** *adj.* new.  
**mbùùts** *n.* stick, walking stick. *Pl: mbùùtsèj.*  
**mbùùts kè dúú jáàw;** flail.  
**mbwaa** v. sting (scorpio), shoot, kick. *Vn: mbontǎí;*  
*IPl: mbwáàn.*  
**mbwaa jáàŋ;** spit.  
**mbwaaal** v. thank. *Vn: mbwààlì; IPl: mbwáálǎn.*  
**mǎgǎr** *n.* thief. *Pl: mùgòòr.*  
**mǎgǎrtǎ** *n.* theft. *Spec: ii mǎgǎrtǎ 'steal'. Pl:*  
**mùgòòrtǎ.**  
**mǎs** v. die. *Vn: mǎsì; IPl: mùsǎn.*  
**mǎsèén** *n.* soup.  
**mǎŋì** *adj.* female that has not yet begot.  
**min** *v.i.* return, come back. *Vn: mìni; IPl:*  
**mìngǎn, mìnǎn.**  
**min víni gígé** *n.* family. *See: mur.*  
**mindǎr** v. give back. *Vn: mìndǎrì; IPl: mìndǎrǎn.*  
**miŋgiir** *n.col.* ribs.  
**miir** *n.* oil.  
**miir pǎláánì** *n.* butter.  
**mìrǎntǎ** *n.* childhood.  
**miis** *n.* waist. *Pl: miisees.*

**miis jûs** *n.* anus.  
**mîŋi** *n.* disease. *Pl:* mîŋi.  
**mòkŋi** *n.* fallow land. *Pl:* mòkŋi.  
**mòòlò** *n.* guitar (metal).  
**moŋ** *n.* armpit. *Pl:* mòòŋsá.  
**mop** *v.* exceed. *Vn:* mòpì; *IPl:* mópàn.  
**móótà** *n.* car. *Pl:* mootoofŋi.  
**móótà kè nùúŋ;** lorry.  
**mootsá** *n.* move, stir (int.). *Vn:* mòòtsà; *IPl:* móòtsàn.  
**mûj** *n.* pot for fetching water. *Pl:* mujsə.  
**mùmwál** *n.* penis. *Pl:* mùmwààlsə.  
**mùmwàt** *n.* ant gen. *Pl:* mùmwààtsə.  
**mùntsə** *n.* masquerade. *Pl:* mùntsə.  
**muŋ** *v.* throw (i.e. a stone). *Vn:* muŋŋí; *IPl:* múŋən.  
**muŋ ta vul;** overpower (lit. throw on the ground ; = Hausa *kada a kasa*).  
**muŋ gègààjì** *v.* shout (= throw a cry).  
**mur** *n.* possessor, owner. *Pl:* min.  
**mur ƴirkə;** sorcerer.  
**mur dəntə;** hunter.

**mur dúú zaar;** murderer.  
**mur gəm sər;** singer.  
**mur gúú kinnə;** farmer.  
**mur gúpì;** blacksmith.  
**mur kə dwààm;** rich.  
**mur kə gáá duum;** bee-keeper.  
**mur kə gáábà;** enemy.  
**mur kə nuupí;** elder brother. *Pl:* kə núunŋi.  
**mur líi gəngə;** musician.  
**mur líi mòòlò;** minstrel.  
**mur líid lààt;** tanner.  
**mur ɲgááb zíbər zà;** fisherman.  
**mur ɲgín sòrtə;** potter.  
**mur rák vìi;** liar.  
**mur ƴáw ƴùù;** butcher.  
**mur túj;** weaver.  
**mur (kə) zùúr;** horse rider.  
**murŋí** *adj.* insane.  
**mús** *adv.* all.  
**muusa** *v.* argue. *Vn:* muusú; *IPl:* múúsàn.

## n

**naabi** *n.* left side.  
**nadá** *v.* wrap up. *Vn:* nàdà; *IPl:* nádàn.  
**nagúni** *adv.* this year.  
**nam** *n.* totem. *Pl:* namsə.  
**nan** *v.* warm. *Vn:* nàni; *Vn2:* nankóni.  
**nán** *quest.* what?  
**nàràŋ** *n.* wood. *Pl:* nərəàŋsə.  
**narké** *v.* melt. *Vn:* nàrkè; *IPl:* nàrkèn.  
**nas** *v.* bite (i.e. dog, mosquito). *Vn:* nàŋi; *IPl:* náásən.  
**naas** *v.* chew. *Vn:* nààŋi; *IPl:* náásən.  
**nás** *adv.* alone.  
**nààŋi** *n.* mother. *Pl:* kə nààŋi.  
**nààsə dùùm** *n.* queen bee. *Pl:* kə nààsə dùùm.  
**nààsə gúpì** *n.* anvil.  
**nààsə maadə** *n.* mother goat.  
**nat** *v.* tie. *Vn:* nàdì; *IPl:* nádən.  
**nat tsàli;** set bones.  
**naat** *v.pl.* tie. *Vn:* nààdì; *IPl:* náádən.  
**ndàà fíitə** *n.* dusk.  
**ndaaj** *v.* fall, spend a long time. *Vn:* ndààjì ; ndantŋí; *IPl:* ndáàn.  
**ndəbáát** *v.* sleep. *Vn:* ndəbààŋi; *IPl:* ndəbààtən.  
**ndər** *v.* cleverness. *Vn:* ndəri; *IPl:* ndərən.  
**ndər** *n.* bush. *Pl:* ndərsə.

**ndon** *v.* under. *Vn:* ndwàni.  
**ndun** *v.* push. *Vn:* ndunŋí; *IPl:* ndúnən.  
**ndzər** *n.* voice. *Pl:* ndziir.  
**ndzəráák** *v.* write. *Vn:* ndzərəàgì; *IPl:* ndzərəàgən.  
**ndzàl** *n.* fight, struggle. *Pl:* ndzàlsə.  
**ndzaman** *n.* truth.  
**ndzangam** *n.* horn.  
**ndzàw** *adv.* few, little.  
**ndzwaa** *v.* copulate. *Vn:* ndzwontŋí; *Vn2:* ndzwontə; *IPl:* ndzwààn.  
**nəg** *v.* grind. *Vn:* nəgì; *IPl:* nəgən.  
**nəmsə** *v.* know. *Vn:* nəmŋi; *IPl:* nəmsən.  
**nónáàla** *n.* snail (the word describes the crawling movement). *Pl:* nənààlsə.  
**nəŋ** *n.* tuwo.  
**nəsón** *n.* tongue. *Pl:* neseen.  
**nəsón kə wutə;** flame.  
**nìisə** *n.* thing, load.  
**nìisə kə ƴantŋí;** clothes.  
**nìisə kə ƴintŋí;** food.  
**nìisə kə zùúr;** harness.  
**noonó** *n.* milk.  
**nùúŋ** *adj.* big, large.

## ɲ

**ɲ** *conj.* with.  
**ɲaa-jaantsón** *n.* fruit. *Pl:* miir-jaantsón.  
**ɲaa-kuura** *n.* hyena.  
**ɲaa-kwáàrà** *n.* shea-butter tree.

**ɲaa-mééráájì** *n.* insect.  
**ɲaa-mús** *n.* cat.  
**ɲa-nááŋí-gəɖʒi** *n.* sister-in-law. *Pl:* kə-ɲa-nááŋí-gəɖʒi.



**ḡa-nááŋí-tsapí** *n.* younger sister. *Pl:* ká-ḡa-nááŋí-tsapí.  
**ḡa-nááŋí-vaŋí** *n.* father's sister. *Pl:* ká-ḡa-nááŋí-vaŋí.

**ḡáḡ** *n.* daughter, girl. *Pl:* miméér.  
**ḡááḡ** *n.* child. *Pl:* miméér.  
**ḡáḡ-góggó** *n.* aunt (mother's sister). *Pl:* káà-góggó.

**ḡáḡ-kwaar** *n.* chick. *Pl:* miir-kwáársə.  
**ḡáḡ-maadó** *n.* kid.  
**ḡáḡ-mə̀ḡì** *n.* maid. *Pl:* miir-mə̀ḡən.  
**ḡáḡ-nááŋí** *n.* elder sister. *Pl:* ká-ḡán-nááŋí.  
**ḡáḡ-táwsə** *n.* finger. *Pl:* mùr-táwsə.  
**ḡáḡ-zilí** *n.* baby. *Pl:* miir zilí.

**ḡgal** *v.* see, look at. *Vn:* ḡgàḡ; *IPl:* ḡgálən.  
**ḡgaal** *v.* examine. *Vn:* ḡgààḡ; *IPl:* ḡgáálən.  
**ḡgap** *v.* catch, hold, deceive, press, hold down. *Vn:* ḡgàpì; *Pl:* ḡgaap; *Vn:* ḡgààpì; *IPl:* ḡgáápən.

**ḡgàràḡká** *n.* molar. *Pl:* ḡgèràḡsə.  
**ḡgèr-fóḡ-kwatə** *n.* lid (mat).  
**ḡgèr-fóḡtə** *n.* blanket.  
**ḡgèr-gwágə̀l** *n.* necklace.  
**ḡgèr-kə̀-nát-miis** *n.* belt.  
**ḡgèr-kə̀-ndḡal** *n.* weapon.

**ḡgèr-kə̀-táátsə** *n.* filter.  
**ḡgèr-kə̀-táwsə** *n.* bracelet.  
**ḡgèr-kə̀m** *n.* earring.  
**ḡgèr-sáàn** *n.* anklet.  
**ḡgəs** *v.* buy, barter. *Vn:* ḡgə̀ŋí; *IPl:* ḡgíísən.  
**ḡgə̀zən** *n.* animal. *Pl:* ḡgə̀zə̀nsə.  
**ḡgə̀zən kə̀ vîn;** domestic animal.  
**ḡgii** *v.* avoid. *Vn:* ḡgiintŋí; *IPl:* ḡgín.  
**ḡgìbtə** *n.* chin. *Pl:* ḡgìbtə.  
**ḡgigə** *v.* answer. *Vn:* ḡgìgì; *IPl:* ḡgígə̀n.  
**ḡgiigə** *v.* refuse. *Vn:* ḡgìgì; *IPl:* ḡgígə̀n.  
**ḡgiin** *v.* weave, build. *Vn:* ḡgìinì; *IPl:* ḡgíinən.  
**ḡgíḡḡítsə** *n.* bat.  
**ḡgíḡḡjə̀rmə̀** *n.* fruit-bat.  
**ḡgjéé** *n.* right, correct.  
**ḡgol** *n.* club. *Pl:* ḡgolaaksə.  
**ḡgöḡ** *n.* he-goat. *Pl:* ḡgḡḡaḡsə.  
**ḡgüzün** *n.* porcupine. *Pl:* ḡgüzèen.  
**ḡgwaj** *v.* pluck out (leaves), pick (banana, mango). *Vn:* ḡgwantŋí; *IPl:* ḡgwáàn.  
**ḡgwàràḡ** *n.* francolin. *Pl:* ḡgùràḡsə.  
**ḡgwaf** *n.* elbow. *Pl:* ḡgwaaḡsə.

**p**

**paadá** *n.* court, council.  
**pál** *adv.* many, much.  
**pàrdá** *n.* potash.  
**pas** *v.* break, smash (e.g. pot). *Vn:* pàŋí; *IPl:* páásən.  
**pipiitá** *v.* fan. *Vn:* pipùtə̀; *IPl:* pípiitàn.  
**piit** *n.* near.

**pjém-pjéḡ** *id.* sharp-pointed.  
**pjúù** *n.* gun. *Pl:* pjuusə.  
**puḡ** *v.* open. *Vn:* pùḡì; *IPl:* púḡən.  
**pùḡ-tàgárdə̀** *n.* butterfly.  
**pùre** *n.* flower.  
**puutŋe** *v.* rest. *Vn:* pùutŋè; *IPl:* púútŋən.

**r**

**raa** *v.* pull up (i.e. cassava). *Vn:* rantŋí; *IPl:* ráàn.  
**rádí** *n.* star grass.  
**ragé** *v.* decrease. *Vn:* ràgè; *IPl:* rágən.  
**rak vìì** *v.* tell a lie.  
**ràké** *n.* sugar cane.  
**rààkumi** *n.* camel.  
**rààkumi kə̀ ndər;** giraffe.  
**rammá** *n.* red sorrel.  
**ràáḡ** *n.* fishing net. *Pl:* rə̀ḡaansə.  
**rə̀ḡkə̀** *n.* mahogany. *Pl:* rə̀ḡkèès.  
**ras** *v.* rot. *Vn:* ràŋí; *IPl:* rásən.  
**raatá** *v.t.i.* hang. *Vn:* rààtə̀; *IPl:* ráátàn.  
**ràwání** *n.* turban.  
**rìdìin** *n.col.* fly.  
**rìdḡíja** *n.* well. *Pl:* rìdḡjèèsə.

**riin** *v.* cry. *Vn:* rìḡì; *IPl:* ríinən.  
**riindú** *n.* scorpion. *Pl:* ríindos.  
**rìḡgèètə̀** *n.col.* horn (musical instrument).  
**rip** *v.* sew. *Vn:* rìbì; *IPl:* ríibən.  
**róoba kə̀ mbwáá jààḡí** *n.* catapult. *Pl:* rə̀bààksə.  
**ròògòóḡḡè** *n.* cassava.  
**ròm** *n.* axe, fighting axe. *Pl:* ròmsə̀, rwàamsə̀.  
**rop** *v.* follow. *Vn:* ròbì; *IPl:* róóbən.  
**rùndúḡ** *n.* cattle, cow gen. *Pl:* rùndúḡsə̀.  
**rùndúḡ kə̀ lə̀pə̀;** bush cow.  
**rùndúḡ kə̀ mààn;** bull.  
**rùsun** *n.* pestle.

## S

- saaba** *v.* be accustomed.  
**sadáka** *n.* funeral.  
**saad** *v.* sweep. *Vn:* sààdí; *IPl:* saáádən.  
**sààn** *n.* leg, foot. *Pl:* sààntó.  
     **dàbi kə sáán;** footprint.  
**sánta** *n.* straight.  
**sárká** *n.* chain. *Pl:* sárkúnà.  
**sassaká** *v.* carve wood. *Vn:* sàssakà; *IPl:* sássakàn.  
**sən** *v.* sit down, dwell. *Vn:* sənè; *IPl:* sənnì.  
**sən gèén** *n.* evening.  
**sər** *n.* dance, song. *Pl:* sə̀ərsə.  
**sərdí** *n.* saddle.  
**sərtə** *n.* circumcision. *Pl:* sùirtə.  
**səsər** *n.* louse. *Pl:* səsəersə.  
     **səsər kwáársə;** flea.  
**səsər** *v.* shake, tremble. *Vn:* səsə̀rì; *IPl:* səsə̀rən.  
**sii** *v.* prepare *tuwo*. *Vn:* siintfí; *IPl:* sîm.  
     **sii dū̀ugə;** brew, give birth, deliver. *Vn2:* səntə.  
**sílpàs** *n.* slippers.  
**soojá** *v.* fry. *Vn:* soójà.
- som** *v.* help. *Vn:* sòmì; *IPl:* sómən.  
**sor** *v.* stand up, leave, fly away, migrate, bubble.  
     *Vn:* sòrì; *IPl:* sórən.  
**sòrtə** *n.* pot gen., cooking pot. *Pl:* sòdràktə.  
     **sòrtə kə dū̀um;** bee-hive.  
**subuur** *n.* knife. *Pl:* subuursə.  
     **subuur kə mú̀pì;** throwing knife.  
     **subuur kə ndzál;** dagger.  
**suj** *v.* get down, land, kneel down. *Vn:* sunfí; *IPl:* sú̀un.  
**sùkòdji** *n.* life.  
**sùkúwa** *n.* galloping.  
**sùlwáàng** *n.* sweat.  
**sumbur** *n.* guest. *Pl:* sumbeersə.  
**suŋ** *n.* chief. *Pl:* suŋsə.  
**sùŋ** *n.* name. *Pl:* sùŋsə.  
**suŋwaari** *n.* traditional priest.  
**sur** *v.* unload. *Vn:* sùrì; *IPl:* sùrən.  
**surgá** *v.* deep. *Vn:* sùrgì.

## S

- sàbdə** *n.* adze. *Pl:* sàbdèès.  
**sákka** *n.* doubt.  
**sàamu** *n.* Abdim's stork. *Pl:* sàamun.  
**sàn** *n.* tooth. *Pl:* sànsə.  
     **sàn kə gíwà;** tusk, ivory.  
**sàrtù** *n.* measles.  
**sawra** *n.* whistling. *Spec:* ii sawra 'whistle'.  
**síðə** *n.* stirring stick. *Pl:* síðees.  
**síg** *v.* turn, turn round, change. *Vn:* sígì; *IPl:* sígən.  
**sín** *v.* call. *Vn:* sîntì; *IPl:* sînən.  
**sîndə** *n.* hail. *Spec:* ii sîndə 'freeze'.
- sínkààpá** *n.* rice.  
**sínge** *n.* fence.  
**sîir** *v.* swear. *Vn:* sîrì; *IPl:* sîrən.  
**sîsir** *n.* dew.  
**sùù** *n.* hole. *Pl:* sù̀sə.  
     **sùù kə ríinì;** dye-pit.  
     **sùù-gúrgə;** clay-pit.  
**súúdí** *adj.* blue.  
**sukoor** *n.* raffia-palm. *Pl:* sukoorsə.

## t

- tat** *v.* carve wood with an adze. *Vn:* tàdí; *IPl:* táádən.  
**taw** *v.* cut, harvest (rice, wheat). *Vn:* tontfí; *IPl:* tawàan; *Vn2:* tawtə.  
     **taw vì** judge, pass a sentence. *v.i.* sour. *Vn:* tawnì.  
**tii** *v.* swell. *Vn:* tintfí.  
**tîin** *n.* termite. *Pl:* tîinsə.  
**tjaa**<sub>1</sub> *v.* drink. *Vn:* tjantfí; *IPl:* tjàan.  
     **tjaa tààbá;** smoke (tobacco).  
**tjaa**<sub>2</sub> *v.* hurry. *Vn:* tjantfí; *IPl:* tjàan.
- tjak** *v.* stab, prick. *Vn:* tjàgì; *IPl:* tjágən.  
**tjang** *v.* shut, close. *Vn:* tjàngì; *IPl:* tjáàngən.  
**tjààr** *n.* star. *Pl:* tjààrsə.  
**tùù** *n.* flesh; meat.  
     **tùù kə lə̀pə;** wild animal. *Plur:* tù̀sə kə lə̀pə.  
**tù̀un** *n.* spider. *Pl:* tù̀unsə.  
**tù̀unnə** *n.* dream. *Pl:* tù̀unsə.  
**turtə** *n.* root. *Pl:* tù̀rsə.  
**twoj** *v.* scrape (clean). *Vn:* twò̀nì; *IPl:* tú̀ngààngən.

## t

- taa** v. lie down. *Vn: tààjì; IPl: tááŋkèn.*  
**taa** v. unroll, flatten. *Vn: tantŋí; IPl: táàn.*  
**tààbá** n. tobacco.  
**tàgààj** n.col. twins.  
**tàgàrdà** n. book.  
**tààgíjà** n. cap.  
**taj** v. come out, appear, sprout. *Vn: tantŋí; IPl: táàn.*  
**taajir** v. suffer. *Vn: tààjìr.*  
**tààkàalmi** n. shoe.  
**taakí** n. dung.  
**taláka** n. poor. *Pl: talakees.*  
**tàlótàló** n. turkey.  
**tamba** v. ask (a question). *Vn: tàmbà; IPl: támbàn.*  
**tán-tán** id. straight on.  
**tààngèrmá** n. mat. *Pl: tààngèrmès.*  
**tar**<sub>1</sub> v. spin. *Vn: tantŋí; IPl: tárèn.*  
**tar**<sub>2</sub> v. draw, pull out, remove. *Vn: tàrì; IPl: tárèn.*  
**tar noonó;** milk.  
**tar dàl, dùgà;** harvest groundnuts, cotton.  
**tàrkó** n. trap.  
**tarná** v. hobble. *Vn: tàrnà; IPl: tàrnàn.*  
**taŋ** v. spread out, i.e. in the sun to dry. *Vn: tàŋ; IPl: táŋèn.*
- taatsá** v. filter. *Vn: tààtsà.*  
**tàttábàrá** n. pigeon.  
**tàwsà** n. hand, arm. *Pl: tààwsà.*  
**tàw-sórtó;** handle of pot.  
**tàwsà-vùn;** upper grinding stone.  
**tákrèk** id. thick.  
**təm** n. sheep. *Pl: tèèmsó.*  
**təm kə məŋi;** ewe.  
**tolgó** v. smooth. *Vn: tòlgi.*  
**tsal** v. break (i.e. a stick). *Vn: tsàli; IPl: tsálèn.*  
**tsàáj** n. Nile monitor. *Pl: tsəŋàànsə.*  
**tsàáj** adj. small, young.  
**tsáp** n. cleanness.  
**tsare** v. protect. *Vn: tsàrè; IPl: tsárèn.*  
**tsèltə** n. seed. *Pl: tsèèltə.*  
**tsətsáp** n. gazelle. *Pl: tsətsəpsə.*  
**tsiirá** v. escape. *Vn: tsìrà; IPl: tsíràn.*  
**tu** v. go up, mount, mate. *Vn: tuntŋí; IPl: túùn.*  
**tuu** v. weave, plait hair. *Vn: tuntŋí; IPl: túùn.*  
**tùù** n. belly, pregnancy. *Pl: tùùsó.*  
**túpà** n. fabric, cloth.  
**tùr** n. husband. *Pl: tursə.*  
**tùr kə ɣán guúgé;** son-in-law.  
**tuutá** n. flag.

## tʃ

- tʃaa** n. put, wear, plant. *Vn: tʃantŋí; IPl: tʃààn.*  
**tʃaa kótír;** chase.  
**tʃaa tárkò;** set a trap.  
**tʃabə** n. *ficus thonningii.*  
**tʃam** v. harvest (i.e. beans). *Vn: tʃààmì; Pl: tʃaam; IPl: tʃáámèn.*  
**tʃi** v. eat. *Vn: tʃintŋí; IPl: tʃìn.*  
**tʃi tʃàm-tó** n. play.  
**tʃigər** v. become old. *Vn: tʃigèrì; IPl: tʃigèrèn.*  
**tʃiká** v. fill. *Vn: tʃikà; IPl: tʃikàn.*
- tʃintŋi** n. right side.  
**tʃiŋ** n. thigh. *Pl: tʃikèènsə.*  
**tʃir** v. shine. *Vn: tʃirì; IPl: tʃírèn.*  
**tʃiir** n. sky.  
**tʃiir** prep. above.  
**tʃirkə** n. witchcraft.  
**tʃóókàli** n. spoon.  
**tʃulèèŋ** n. parrot.

## v

- vaa** v. burn, grill. *Vn: vantŋí; IPl: váàn.*  
**vaaj** v. hot, difficult. *Vn2: vaŋkóni.*  
**var** n. wound. *Pl: varsə.*  
**vár** n. good.  
**vàr** n. place. *Pl: vərəsə.*  
**vàr-sóni;** seat.  
**vàr kə sònè;** saddle.  
**vàr kə tʃáá zà;** water place.  
**vari salaw-salaw** n. dawn.  
**vàŋi** n. father. *Pl: kə vərəŋi.*  
**vaatə** n. bellows. *Pl: vaatsə.*
- və** prep. on.  
**vər** v. give. *Vn: vèrì; IPl: vərən.*  
**vər túù;** give pregnancy.  
**vər jùisə;** feed.  
**vèrààn** n. blood.  
**vèŋlèŋ** n. shin. *Pl: vèŋljààŋ(sə).*  
**vii** v. loosen, divorce. *Vn: vintŋí; IPl: vîn.*  
**vii** n. mouth, language. *Pl: viisə.*  
**vii kə láàr;** river bank.  
**vì-fuŋ;** opening of granary.  
**vì-kjân;** forehead.

**vì-ḡàám**; door.  
**ḡaw vìì**; judge, pass a sentence.  
**vìjàànsón** *n.col.* slave.  
**vììn** *n.* compound. *Pl:* vììnsè.  
**vììn kè gúpì**; smithy.  
**vììn kè jààḡí**; nest.  
**vììn kè lúúki**; chief's family.  
**vììn kè múmwât**; ant hill.  
**vììn kè fîn**; termite hill.  
**vììn kè fúùn**; cobweb.  
**vìní** *n.* ghost. *Pl:* vììnsè.  
**vìis** *n.* bad, ugly.  
**vollè** *n.* riding-whip. *Pl:* volleegsə.  
**von** *n.* rain.  
**vopkúúrúḡ** *n.* black kite.

**voḡ** *v.* wash, bathe. *Vn:* vòḡì; *IPl:* vóḡən.  
**vot** *v.* drop. *Vn:* vòḡí; *IPl:* vótən.  
**votsə** *n.* broom. *Pl:* vwaatsə.  
**vudí** *v.* blow (wind). *Vn:* vùḡí.  
**vùkàl** *n.* heart. *Pl:* vùkàlsə.  
**vul** *n.* ground.  
**vùn** *n.* grinding stone. *Pl:* vùnsə.  
**vur** *v.* mix. *Vn:* vùrì; *IPl:* vùrən.  
**vùrì** *n.* monkey. *Pl:* vùròḡ.  
**vùrún** *n.* knee. *Pl:* vùrùnsə.  
**vùrùḡsə** *n.col.* mosquito.  
**vutə** *v.* arrive. *Vn:* vùḡí; *IPl:* vútən.  
**vwaali** *n.* dumb and deaf. *Pl:* vwaàlḡí.

## W

**waa** *v.* untie. *Vn:* wànḡí; *IPl:* wààn.  
**wàḡdà** *n.* sesame, beniseed.  
**waglaari** *n.* chameleon.  
**waldə** *n.* leaves; woman's traditional dress. *Pl:* wàldèès.  
**waali** *n.* coco-yam.  
**wàmḡḡ** *n.* shoulder. *Pl:* wààmḡḡ.  
**wàndó** *n.* trousers. *Pl:* wàndúnà.  
**wànèḡ** *quest.* who?  
**wààr** *n.* fetish, sacrifice, menstruation. *Pl:* wààrsə.  
**warzə** *v.* weed. *Vn:* wàrḡí; *IPl:* wàrḡən.  
**wafə** *v.* hate. *Vn:* wàfè; *IPl:* wàfən.  
**waf** *v.* wash (i.e. clothes). *Vn:* wàḡí; *IPl:* wàḡən.  
**waafón** *n.* rain season.  
**wat** *v.t/i.* enter, hide. *Vn:* wàḡí; *IPl:* wáátən.  
**wàtkə** *n.* intestine, guts.  
**wî** *n.* fat.

**wug** *v.* peel. *Vn:* wùḡì; *IPl:* wùḡən.  
**wugə** *v.* strip off (maize, beans). *Vn:* wùḡì; *IPl:* wùḡən.  
**wul<sub>1</sub>** *v.* sharp. *Vn:* wùlì.  
**wul<sub>2</sub>** *v.* say (the truth), tell (a story), explain. *Vn:* wùlì; *IPl:* wùlən.  
**wul vìì**; speak, defend oneself.  
**wul wùlḡèén**; greet.  
**wùm** *n.* charcoal. *Pl:* wùmsə.  
**wùḡḡ kè lúúrdə lààt**; tan-bark.  
**wùḡḡḡ** *n.* charm, amulet, medicine, ordeal. *Pl:* wùḡèènsə.  
**wuri** *n.* cowry.  
**wùs** *n.* abscess. *Pl:* wùsèèk.  
**wutə** *n.* fire.

## Z

**zaaba** *v.* choose. *Vn:* zààbè; *IPl:* zàábàn.  
**zàḡámì** *n.* datura.  
**zaakí** *n.* lion. *Pl:* zaakúna.  
**zààm** *n.* beans.  
**zàní** *n.* loincloth, woman's clothes (gen.). *Pl:* zànnúwà.  
**zaar** *n.* human being. *Pl:* zaarsə.  
**zaar kè dúùn**; black man.  
**zaar kè fîl**; white man.  
**zàré** *n.* thread.  
**zàrtò** *n.* saw. *Pl:* zàrtúnà.  
**zaw** *n.* spear. *Pl:* zawaaksə.  
**zàwre** *n.* entrance hut.  
**zàzzabí** *n.* fever, malaria.

**zəm** *v.* good, appropriate.  
**zínáárìḡà** *n.* gold.  
**zóbbe** *n.* ring. *Pl:* zóbbúnà.  
**zoḡḡ** *v.* smell. *Vn:* zòḡnì; *Vn2:* zoḡni.  
**zòḡḡ** *n.* smell.  
**zuu** *v.* dig (i.e. a well), dig up (i.e. yam). *Vn:* zuntḡí; *IPl:* zúùn.  
**zûn** *n.* grasshopper.  
**zùún** *n.* rock dassie, hyrax.  
**zúnzùúr** *n.col.* mason wasp.  
**zùḡ** *n.* divinator, herbalist. *Pl:* zùḡèèn; zùḡḡsə.  
**zùùs** *n.* debt. *Pl:* zùùsèès.

## 3

**3aa** v. pull, crawl. *Vn:* ƙantŋí; *IPl:* ƙáàn.  
**3à** n. water.  
**3à fíítè**; sunshine.  
**3à kè dùùm**; honey.  
**3à kè máámà**; milk.  
**3à kè múmwál**; sperm.  
**3à kè wàldó**; green.  
**3à kè wús**; pus.  
**3ààki** n. donkey. *Pl:* ƙaakúna.  
**3àlèm** n. tears.  
**3əl** n. world.  
**3ìbèr** n. worm. *Pl:* 3ìbèèr.  
**3ìbèr 3à**; fish. *Pl:* 3ìbèèr kè 3á.

**3ìg** v. tame, teach. *Vn:* 3ìgì; *IPl:* 3ìgèn.  
**3ìgèr** n.col. vagina.  
**3ìlééŋ** n. black ant. *Pl:* 3ìlèéŋsó.  
**3ìmbàr** n. ridge. *Pl:* 3ìmbàèrsà.  
**3ìní** n. shrub producing red berries.  
**3ìŋkírmà** n. eagle.  
**3ít** v. show sth. *Vn:* 3ítŋí; *IPl:* 3ítèn.  
**3ìzìŋ** n. owl. *Pl:* 3ìzìŋsà.  
**3ùúr** n. horse. *Pl:* 3ùùrsà.  
**3ùúr kè mààn**; stallion.  
**3ùúr kè mǎŋi**; mare.  
**3ùúr kè fíítè**; mantis.

## ƙ

**ƙaa** v. sow (hungry rice). *Vn:* ƙantŋí; *IPl:* ƙáàn.  
**ƙábráŋ** n. sling. *Pl:* ƙèbrààŋsó.  
**ƙábráŋ kè zúúŋsà**; rainbow.  
**ƙaktó** v. tear. *Vn:* ƙàkŋí; *IPl:* ƙáktèn.  
**ƙàám** v. doorway. *Pl:* ƙààmsá.  
**ƙaŋ** n. branch. *Pl:* ƙaŋsà.  
**ƙar** prep. across. *Vn:* ƙàri.  
**ƙaar** v. chop wood. *Vn:* ƙààri; *IPl:* ƙáárèn.  
**ƙàr kjàn** n. facial marking.  
**ƙàŋŋi** n. squirrel. *Pl:* ƙətaaj.  
**ƙəbm** n. guinea-fowl. *Pl:* ƙəbèèn.  
**ƙək** v. breathe. *Vn:* ƙəgì; *IPl:* ƙəgèn.  
**ƙəmtó** v. fear. *Vn:* ƙəmtŋí; *IPl:* ƙəmtèn.  
**ƙərgó** v. squeeze, wring out. *Vn:* ƙərgì; *IPl:* ƙərgèn.

**ƙərgèet** v. snore. *Vn:* ƙərgəti; *IPl:* ƙərgèètèn.  
**ƙer** v. cease. *Vn:* ƙèri; *IPl:* ƙèrèn.  
**ƙeer** v. stand, stop. *Vn:* ƙèèri; *Vn2:* ƙèèrke; *IPl:* ƙéèrèn.  
**ƙi** n. middle, trunk of tree.  
**ƙi fíítè**; noon.  
**ƙii** n. body.  
**ii ƙii**; become fat.  
**ƙjera** n. bone. *Pl:* ƙiraaj.  
**ƙuu** v. suck. *Vn:* ƙuntŋí; *IPl:* ƙúùn.  
**ƙuugí** v. keep quiet. *Vn:* ƙuntŋí; *IPl:* ƙúùn.  
**ƙwààbm** n. marrow. *Pl:* ƙwààpsà.  
**ƙwààbm kè gààm**; brain.

## English - Gùs wordlist

## a

above	<i>prep.</i> ʃíír.	ant hill	— vùn kè múmwât, <i>see:</i> vùn.
abscess	<i>n.</i> wùs.	antelope	<i>n.</i> kidú.
abuse	<i>v.</i> jagə.	anus	<i>n.</i> miis jús.
<i>acacia albida</i>	<i>n.</i> jìbgə kè fîl, <i>see:</i> jìbgə.	anvil	<i>n.</i> nààsə gùpì, <i>see:</i> nààʃi.
<i>acacia nilotica</i>	<i>n.</i> gimbùrwá.	appear	<i>v.</i> taj.
accuse	<i>v.</i> jiir.	appropriate	<i>v.</i> zəm.
<i>acha</i>	<i>n.</i> foodə.	argue	<i>v.</i> muusa.
across	<i>prep.</i> ʒar.	armpit	<i>n.</i> moŋ.
adder	<i>n.</i> lar-mini.	arrive	<i>v.</i> vutə.
adze	<i>n.</i> ʃàbdə.	arrow	<i>n.</i> mbàrà (1).
agama lizard	<i>n.</i> làtá.	ash	<i>n.</i> gjàmtə.
agree	<i>v.</i> mbəʒ.	ask (a question)	<i>v.</i> tamba.
all	<i>adv.</i> mús.	at	<i>prep.</i> a; <i>prep.</i> gja; <i>prep.</i> kaa.
allow	<i>v.</i> mbəʒ.	aunt	<i>n.</i> ŋa-nááʃi-váʃi; <i>n.</i> ŋáŋ-góggó.
alone	<i>adv.</i> nás.	avoid	<i>v.</i> ŋgi.
amulet	<i>n.</i> wùŋgə.	awnings	<i>n.</i> dàrən.
animal	— ʔùù kè ləpə, <i>see:</i> ʔùù; <i>n.</i> ŋgəzən.	axe, fighting axe	<i>n.</i> ròm.
anklet	<i>n.</i> ŋgər-sáàn.		
answer	<i>v.</i> ŋgigə.		
ant	<i>n.</i> ʒiləéŋ.		
ant gen.	<i>n.</i> múmwât.		

## b

baboon	<i>n.</i> fwaŋ.	beg for	<i>v.</i> fwaal.
baby	<i>n.</i> ŋáŋ-zilí.	begin	<i>v.</i> ʃjaŋg.
bachelor	<i>n.</i> gùùrì.	behind	— kaa káàr, <i>see:</i> kaa.
back	<i>n.</i> kààr.	bellows	<i>n.</i> vaatə.
bad	<i>n.</i> vìis.	belly	<i>n.</i> tùù.
bag	<i>n.</i> ʒàkà.	belt	<i>n.</i> ŋgər-kə-nát-miis.
banana	<i>n.</i> àjàbà.	bend	<i>v t/i.</i> gwar.
bank (river -)	— vù kè láàr, <i>see:</i> vù.	beniseed	<i>n.</i> wàgdà.
baobab tree	<i>n.</i> duful.	big, large	<i>adj.</i> nùúŋ.
bark	<i>n.</i> kàbò.	bilharziosis	— ʃìzà kè vərəààn, <i>see:</i> ʃìzà.
barter	<i>v.</i> ŋgəs.	bird	<i>n.</i> jààʒí.
basket	<i>n.</i> bùŋgál.	bite	<i>v.</i> kəp (2); <i>v.</i> mboj; <i>v.</i> nas.
bat	<i>n.</i> ŋgíŋgútsə.	bitter	<i>v.</i> ʒas.
beans	<i>n.</i> zààm.	black	<i>adj.</i> dúùn.
beard	— mbəʒèèn kə ŋgìbtə, <i>see:</i> mbəʒèèn.	black spitting snake sp.	<i>n.</i> bɪʃi.
beat	<i>v.</i> duu; <i>v.</i> lii (1).	blacken	<i>v.</i> giir.
bed	<i>n.</i> godo.	blacksmith	— mur gúpi, <i>see:</i> mur.
bed-bug	<i>n.</i> ful.	blanket	<i>n.</i> ŋgər-fóŋtə.
bee	<i>n.</i> duum.	blind	<i>n.</i> duuní.
bee wax	<i>n.</i> kààkí kə dùùm.	blood	<i>n.</i> vərəààn.
bee-hive	— sòrtə kə dùùm, <i>see:</i> sòrtə.	blow (wind)	<i>v.</i> vudí.
bee-keeper	— mur kə gáá duum, <i>see:</i> mur.	blow (with mouth)	<i>v.</i> fot.
beer	<i>n.</i> dūùgə.		

blue	<i>adj.</i> <b>ǰúúdí.</b>	bridge	<i>n.</i> <b>gáda.</b>
boat	<i>n.</i> <b>ǰirgi.</b>	bring	<i>v.</i> <b>mandár.</b>
body	<i>n.</i> <b>ǰii.</b>	broom	<i>n.</i> <b>votsə.</b>
boil up	<i>v.</i> <b>dəkəl.</b>	brother	<i>n.</i> <b>ku-nááǰí.</b>
bone	<i>n.</i> <b>ǰjera.</b>	brother-in-law	<i>n.</i> <b>ku-nááǰí-gəǰzi.</b>
book	<i>n.</i> <b>tàgárdà.</b>	bubble	<i>v.</i> <b>sor.</b>
borrow	<i>v.</i> <b>ará.</b>	bucket	<i>n.</i> <b>bòòkítì;</b> <i>n.</i> <b>gùùgá.</b>
bottle	<i>n.</i> <b>kwalba.</b>	build	<i>v.</i> <b>ngiin.</b>
bottle gourd	<i>n.</i> <b>kal.</b>	bull	— <b>rùndúǰ kə mààn, see: rùndúǰ.</b>
bow	<i>n.</i> <b>bàkà.</b>	bullet	— <b>dààm kə mbòntǰí, see: dààm.</b>
bow down	<i>v.</i> <b>luur.</b>	bullrush millet	<i>n.</i> <b>geero.</b>
bracelet	<i>n.</i> <b>ngə̀r-kə-táwsə.</b>	bundle (corn, wood)	<i>n.</i> <b>gaam (2).</b>
brain	— <b>ǰwààbm kə gààm, see: ǰwààbm.</b>	burn	<i>v.</i> <b>vaa.</b>
branch	<i>n.</i> <b>ǰaŋ;</b> <i>v.</i> <b>gəl.</b>	bury	— <b>guuj, see: guu.</b>
break	<i>v.</i> <b>pas;</b> <i>v.</i> <b>tsal.</b>	bush	<i>n.</i> <b>ləpə;</b> <i>n.</i> <b>ndər.</b>
breast (female)	<i>n.</i> <b>mààmà.</b>	bush cow	— <b>rùndúǰ kə ləpə, see: rùndúǰ.</b>
breathe	<i>v.</i> <b>ǰək.</b>	butcher	— <b>mur ǰáw fùù, see: mur.</b>
brew	— <b>sii dūùgə̀, see: sii.</b>	butter	<i>n.</i> <b>miiir pələáànì.</b>
brick	<i>n.</i> <b>bùlók.</b>	butterfly	<i>n.</i> <b>pùŋ-tàgárdà.</b>
bride	— <b>gət mbúrŋí, see: gədə̀.</b>	buy	<i>v.</i> <b>ngəs.</b>
bridegroom	<i>n.</i> <b>áŋgò.</b>		

## C

calabash	<i>n.</i> <b>kwatə.</b>	chew	<i>v.</i> <b>naas.</b>
calf	<i>n.</i> <b>kàrsànà.</b>	chick	<i>n.</i> <b>ŋáŋ-kwaar.</b>
call	<i>v.</i> <b>ǰin.</b>	chicken pox	<i>n.</i> <b>lándə̀zùú.</b>
camel	<i>n.</i> <b>ràakumi.</b>	chief	<i>n.</i> <b>lùùk;</b> <i>n.</i> <b>suŋ.</b>
cap	<i>n.</i> <b>tààgǰjà.</b>	chieftainship	<i>n.</i> <b>lùntə̀.</b>
car	<i>n.</i> <b>móótà.</b>	child	<i>n.</i> <b>ŋááŋ.</b>
carpentry	<i>v.</i> <b>sassaká;</b> <i>v.</i> <b>ǰat.</b>	childhood	<i>n.</i> <b>miiirə̀ntə̀.</b>
carry	<i>v.</i> <b>ǰag.</b>	chin	<i>n.</i> <b>ngibtə̀.</b>
cassava	<i>n.</i> <b>ròògòóǰgè.</b>	choose	<i>v.</i> <b>zaaba.</b>
castrated ram	<i>n.</i> <b>dáke kə káro.</b>	chop (a tree down)	<i>v.</i> <b>jaatsə̀ (1).</b>
cat	<i>n.</i> <b>ŋaa-mús.</b>	chop wood	<i>v.</i> <b>ǰaar.</b>
catapult	<i>n.</i> <b>róóba kə mbwáá jààǰí.</b>	circumcision	<i>n.</i> <b>sə̀rtə̀.</b>
catch	<i>v.</i> <b>ngap (1).</b>	clan	<i>n.</i> <b>dáŋgi.</b>
catch up with	<i>v.</i> <b>mbii.</b>	claw; nail	<i>n.</i> <b>mbiis.</b>
caterpillar	<i>n.</i> <b>kùkùn.</b>	clay	<i>n.</i> <b>gùrgə̀.</b>
catfish	<i>n.</i> <b>kəkàŋkí.</b>	clay-pit	— <b>ǰùù-gùrgə̀, see: ǰùù.</b>
cattle	<i>n.</i> <b>rùndúǰ.</b>	cleanness	<i>n.</i> <b>tsáp.</b>
cave	<i>n.</i> <b>làbm.</b>	cleverness	<i>v.</i> <b>ndər.</b>
cease	<i>v.</i> <b>ǰer.</b>	clitoris	<i>n.</i> <b>mbjeǰi.</b>
celebration	<i>n.</i> <b>bòmtə̀.</b>	clothes	— <b>nùisə̀ kə ǰfantǰí, see: nùisə̀;</b> <i>n.</i> <b>waldə̀ (2).</b>
celibacy	<i>n.</i> <b>gùùrtə̀.</b>	cloud	<i>n.</i> <b>bùún.</b>
centipede	<i>n.</i> <b>kàt-bóŋ.</b>	club	<i>n.</i> <b>ngol.</b>
chain	<i>n.</i> <b>sárká.</b>	cobweb	— <b>viiin kə fúún, see: viin.</b>
chameleon	<i>n.</i> <b>waglaari.</b>	cock	<i>n.</i> <b>gùùn.</b>
change	<i>v.</i> <b>ǰig.</b>	coco-yam	<i>n.</i> <b>kàmú;</b> <i>n.</i> <b>waali.</b>
charcoal	<i>n.</i> <b>wùm.</b>	cola nut	<i>n.</i> <b>góórò.</b>
charm	<i>n.</i> <b>wùngə̀.</b>	cold	<i>v.</i> <b>'jaŋ.</b>
chase	— <b>ǰaa kə́tír, see: ǰaa.</b>	collect	<i>v.</i> <b>mbaatsə̀ (1).</b>
cheek	<i>n.</i> <b>gə̀ŋ.</b>		
chest	<i>n.</i> <b>gə̀ə̀rə̀.</b>		

colour	<i>n.</i> lánwì.
combine	<i>v.</i> mbatsó.
come	<i>v.</i> man.
come back	<i>v.i.</i> min.
come out	<i>v.</i> taj.
compound	<i>n.</i> vììn.
cook	<i>v.</i> sii (1).
cooking pot	<i>n.</i> sòrtá.
copulate	<i>v.</i> ndɔwaa.
corn gen.	<i>n.</i> jààw (1).
corpse	<i>n.</i> lààbì.
correct	<i>n.</i> ngjéé.
cotton	<i>n.</i> dùgà.
cough	<i>v.</i> jaatkát.
council	<i>n.</i> paadá.
count	<i>v.</i> kwan.
courage	<i>n.</i> dās vùkàl, <i>see:</i> dās.
court	<i>n.</i> paadá.

cover (a pot)	<i>v.</i> foj.
cow gen.	<i>n.</i> rùndúŋ.
co-wife	<i>n.</i> jàrsè gèdɔ̀.
cowry	<i>n.</i> wuri.
crab	<i>n.</i> kàáŋ.
crawl	<i>v.</i> zaa (2).
crested crane	<i>n.</i> gáwrakí.
crocodile	<i>n.</i> kàrèn.
crooked	<i>v t/i.</i> gwar.
cross	<i>v.</i> keetaré.
crow	<i>n.</i> kàáŋ.
cry	<i>v.</i> riin.
cup	<i>n.</i> kóópì.
curse	— gəm vìì, <i>see:</i> gəm.
cut	<i>v.</i> kəp (1); <i>v.t.</i> ɬaw (1).

## d

dance	<i>n.</i> sèr; <i>v.</i> daksó.
dassie	<i>n.</i> zùún.
date palm	<i>n.</i> dàbífìndò.
datura	<i>n.</i> zàgámì.
daughter	<i>n.</i> ɲáŋ.
daughter in law	— gèt kúnì gùùge, <i>see:</i> gèdè.
dawn	<i>n.</i> vari ɟalaw-ɟalaw.
deaf	<i>n.</i> kurúŋ.
debt	<i>n.</i> zùùs.
deceive	<i>v.</i> ngap (1).
decrease	<i>v.</i> ragé.
deep	<i>v.</i> surgá.
defecate	<i>v.</i> jiid' jùs.
defend oneself	— wul vìì, <i>see:</i> wul <sub>2</sub> .
desert date tree	<i>n.</i> ádúwa.
destroy	<i>v.</i> laɲzó.
dew	<i>n.</i> ɟifir.
die	<i>v.</i> məs.
difficult	<i>v.</i> vaaj, <i>see:</i> vaa.
dig	<i>v.</i> kaptá; <i>v.</i> zuu.
dirt, filth	<i>n.</i> ɟɛɲə.
dirty	<i>v.</i> giir.
disease	<i>n.</i> mɪfi.
dish	<i>n.</i> kwáánò.
disperse (intr.)	<i>v.</i> laktsó.
divide	<i>v.</i> biljeen.
divinator	<i>n.</i> zùŋ.
diving	<i>n.</i> bìlúú.
divorce	<i>v.</i> vii (2).
do	<i>v.</i> ii.
dog	<i>n.</i> kàráŋ.

domestic animal	— ngəzən kè vîm, <i>see:</i> ngəzən.
donkey	<i>n.</i> zààki.
door	— vì-ɟàám, <i>see:</i> vìì.
doorway	<i>v.</i> ɟàám.
doubt	<i>n.</i> ɟákka.
dove	<i>n.</i> kubûr.
dowry	<i>n.</i> duukíja.
draw	<i>v.</i> tar <sub>2</sub> (1).
dream	<i>n.</i> ɬùùnnó.
drink	<i>v.</i> ɬjaa <sub>1</sub> .
drive away	<i>v.</i> jaa.
drop	<i>v.</i> vot.
drum	<i>n.</i> gàŋgà; <i>n.</i> kòòsò.
drummer	<i>n.</i> makádi.
drumstick	<i>n.</i> gula.
drunk	<i>adj.</i> ɟɛjè.
drunkenness	<i>n.col.</i> duntə (2).
dry	<i>v.</i> taɬ.
dry season	<i>n.</i> gístó.
dry up	<i>v.i.</i> kuŋgó.
duck	<i>n.</i> àgwààgwa.
dumb and deaf	<i>n.</i> vwaali.
dum-palm	<i>n.</i> gòòrúbà.
dung	<i>n.</i> taakí.
dung beetle	<i>n.</i> dəkəl-jíífi.
dusk	<i>n.</i> ndàà fíítè.
dwell	<i>v.</i> sən.
dye	<i>v.</i> sii (2).
dye-pit	— ɟùù kè ríínì, <i>see:</i> ɟùù.
dysentery	<i>n.</i> mbontə.



## e

eagle	<i>n.</i> zĩkĩrmà.	embroider	<i>n.</i> daacɕija.
ear	<i>n.</i> kàm.	end	<i>n.</i> b̀ani.
earring	<i>n.</i> ng̀ar-kàm.	enemy	— mur k̀e gáábà, <i>see:</i> mur.
eat	<i>v.</i> ɕĩ.	enter	<i>v./i.</i> wat (1).
ebony	<i>n.</i> giil.	entrance hut	<i>n.</i> závre.
egg	<i>n.</i> mb̀òd̀.	equalize	<i>v.</i> dor.
egg-plant	<i>n.</i> kannə.	escape	<i>v.</i> tsiirá.
eight	<i>num.</i> usòòpsə.	escort	<i>v.</i> gəm (2).
eighteen	<i>num.</i> kwad̀ól-us-wòpsə; <i>num.</i> kwad̀ól-wòpsə.	evening	<i>n.</i> s̀an g̀eén.
eighty	<i>num.</i> ɕir-us-wòpsə.	ewe	— t̀əm k̀e m̀eɕi, <i>see:</i> t̀əm.
elbow	<i>n.</i> ngwaɕ.	examine	<i>v.</i> ngaal.
elder brother	— mur k̀e nuupí, <i>see:</i> mur.	exceed	<i>v.</i> mop.
elder sister	<i>n.</i> ng̀aḡ-nááɕí.	excreta	<i>n.</i> j̀is.
eleven	<i>num.</i> kwad̀ól-ná'aḡ.	extinguish (fire)	<i>v.</i> mb̀atsá.
ember	<i>n.</i> gjàm̀tə.	eye	<i>n.</i> jir.

## f

fabric, cloth	<i>n.</i> túpà.	find	<i>v.</i> taatsá.
face	<i>n.</i> kjàn.	finger	<i>v.</i> kwam.
facial marking	<i>n.</i> ɕar kjàn.	finger millet	<i>n.</i> ng̀aḡ-tàwsə.
falcon	— j̀ààɕi k̀e b̀akwàar, <i>see:</i> j̀ààɕi.	finish	<i>v.</i> ban.
fall	<i>v.</i> ndaaj (1).	fire	<i>n.</i> wutə.
fallow land	<i>n.</i> mòkɕi.	fire-place	<i>n.</i> lək̀dəḡ.
family	<i>n.</i> min víni gigé.	fish	— zib̀ar zà, <i>see:</i> zib̀ar.
fan	<i>v.</i> pipiitá.	fisherman	— mur ng̀aáb zib̀ar zà, <i>see:</i> mur.
far	<i>v.</i> mbəgə.	fishing hook	<i>n.</i> k̀ùugɕija.
farm	<i>n.</i> ləpə; <i>v.</i> kaptá.	fishing net	<i>n.</i> ràáḡ.
farmer	— mur gúú kinnə, <i>see:</i> mur.	fist	<i>n.</i> g̀ud̀ul-táwsə.
fat	— ii ɕii, <i>see:</i> ɕii; <i>n.</i> wí.	five	<i>num.</i> nantam.
father	<i>n.</i> vàɕi.	five hundred	<i>num.</i> labi-naantam.
fear	<i>v.</i> ɕəmtá.	flag	<i>n.</i> tuutá.
feather	<i>n.col.</i> mb̀əɕèen.	flail	— mb̀ùùts k̀e d̀úú jáaw, <i>see:</i> mb̀ùùts.
feed	— vər niisá, <i>see:</i> vər.	flame	— nəsən k̀e wutə, <i>see:</i> nəsən.
feel	<i>v.</i> kaam.	flatten	<i>v.</i> taa.
female	<i>adj.</i> m̀eɕi; <i>n.</i> g̀əd̀ə (2).	flea	— səsər kwáársə, <i>see:</i> səsər.
fence	<i>n.</i> d̀ampàni; <i>n.</i> ɕiḡge.	flesh	<i>n.</i> ɕùù.
fetish	<i>n.</i> wàar (1).	flour	<i>n.</i> j̀àbtə.
fever	<i>n.</i> zázabí.	flow	<i>v.</i> kətír.
few, little	<i>adv.</i> nɕáw.	flower	<i>n.</i> p̀ure.
<i>figus gnaphalocarpa</i>	<i>n.</i> gwáámú.	fly	<i>n.col.</i> r̀id̀in.
<i>figus thonningii</i>	<i>n.</i> ɕabə.	fly away	<i>v.</i> sor.
fifteen	<i>num.</i> kwad̀ól-naantam.	foam	<i>n.</i> kumpa.
fifty	<i>num.</i> ɕir-naantam.	fold	<i>v.</i> limtsá.
fight	— ii nɕál, <i>see:</i> ii; <i>n.</i> nɕàl.	follow	<i>v.</i> rop.
fill	<i>v.</i> ɕiká.	food	— niisə k̀e ɕinɕi, <i>see:</i> niisə.
filter	<i>n.</i> ng̀ar-k̀e-táátsà;	foot	<i>n.</i> sàan.
		footprint	— dàbì k̀e sáan, <i>see:</i> sàan.
		forehead	— vì-kjàn, <i>see:</i> vì.
		forge	<i>v.</i> gup.
		forget	<i>vx.</i> mal.

formerly	<i>adv.</i> <b>aani.</b>
forty	<i>num.</i> <b>ḡir-wopsə.</b>
four	<i>num.</i> <b>wopsə.</b>
fowl gen.	<i>n.</i> <b>kwaar.</b>
francolin	<i>n.</i> <b>ḡgwàràḡ.</b>
freeze	<i>n.</i> <b>ḡindó.</b>
friend	<i>n.</i> <b>jèrkə.</b>

frog	<i>n.</i> <b>bòbí.</b>
fruit	<i>n.</i> <b>ḡaa-jaantsón.</b>
fruit-bat	<i>n.</i> <b>ḡḡíḡḡiêrmà.</b>
fry	<i>v.</i> <b>soojá.</b>
full	<i>v.</i> <b>jḡḡ.</b>
funeral	<i>n.</i> <b>sadáka.</b>

**g**

galloping	<i>n.</i> <b>sùkúwa.</b>
garden	<i>n.</i> <b>làmbu.</b>
gather	<i>v.</i> <b>mbaatsó (1).</b>
gazelle	<i>n.</i> <b>tsətsəp.</b>
gecko	<i>n.</i> <b>kàr kə tsák.</b>
get down	<i>v.</i> <b>suj.</b>
get lost	<i>v.t/i.</i> <b>mal.</b>
ghost	<i>n.</i> <b>vini.</b>
giraffe	— <b>rààkumi kə ndór, see: rààkumi.</b>
girl	<i>n.</i> <b>ḡáḡ.</b>
give	<i>v.</i> <b>vər.</b>
give back	<i>v.</i> <b>mindər.</b>
give birth, deliver	— <b>sii ðùḡḡə (3), see: sii.</b>
glue	<i>v.</i> <b>mbatsó.</b>
go	<i>v.</i> <b>laktsó.</b>
go up, mount	<i>v.</i> <b>tu (1).</b>
goat	<i>n.</i> <b>maadó.</b>
god	<i>n.</i> <b>fiit (2).</b>
gold	<i>n.</i> <b>zínáárijà.</b>
good	<i>n.</i> <b>vár;</b> <i>v.</i> <b>zəm.</b>
gown	— <b>kùkín kə núḡḡ, see: kùkín.</b>
granary	<i>n.</i> <b>fuḡ.</b>
grandchildren	<i>n.</i> <b>ḡḡíika.</b>
grandfather	<i>n.</i> <b>ḡḡigè (1).</b>

grandmother	<i>n.</i> <b>kààḡi.</b>
grass	<i>n.</i> <b>ḡidə.</b> <i>n.</i> <b>rádí.</b>
grass hut	<i>n.</i> <b>ḡáàvúr.</b>
grasshopper	<i>n.</i> <b>zún.</b>
grave	<i>n.</i> <b>bìḡu.</b>
green	— <b>zà kə waldó, see: zà.</b>
greet	— <b>wul wùljèén, see: wul<sub>2</sub>.</b>
grill	<i>v.</i> <b>vaa.</b>
grind	<i>v.</i> <b>nəḡ.</b>
grinding stone	— <b>tàwsə-vùn, see: tàwsə;</b> <i>n.</i> <b>vùn.</b>
ground	<i>n.</i> <b>vul.</b>
groundnut	<i>n.</i> <b>dàl.</b>
grow	<i>v.</i> <b>luu.</b>
guest	<i>n.</i> <b>sumber.</b>
guinea-fowl	<i>n.</i> <b>ḡəbm.</b>
guitar made of reed	<i>n.</i> <b>kìndó.</b>
guitar (metal)	<i>n.</i> <b>mòòlò.</b>
gum tree sp.	<i>n.</i> <b>fòktsə.</b>
gun	<i>n.</i> <b>pjúù.</b>
gunpowder	— <b>ḡjàm̀tə kə pjúù, see: ḡjàm̀tə.</b>
Gùùs	<i>n.</i> <b>gùùs.</b>

**h**

habit	<i>v.</i> <b>saaba.</b>
hair	<i>n.col.</i> <b>mbəḡḡèén.</b>
hammer	<i>n.</i> <b>ḡùdúmà.</b>
hand, arm	<i>n.</i> <b>tàwsə.</b>
handle	<i>n.</i> <b>kibdó.</b>
handle of pot	— <b>tàw-sórtó, see: tàwsə.</b>
hang	<i>v.t/i.</i> <b>raatá.</b>
hard	<i>v.</i> <b>laktó.</b>
harmattan	<i>n.</i> <b>bùún.</b>
harness	<i>n.</i> <b>nùisə kə zùúr, see: nùisə.</b>
harvest	— <b>tar dàl, dùḡà, see: tar<sub>2</sub>;</b> <i>v.</i> <b>jaatsó (2);</b> <i>v.</i> <b>ḡjam;</b> <i>v.t.</i> <b>ḡaw (2).</b>
hat	<i>n.</i> <b>màlàpá.</b>
hate	<i>v.</i> <b>waḡe.</b>
hawk	— <b>jààḡi kə bákwaàr, see: jáàḡi.</b>
he	<i>pro.</i> <b>ḡááni.</b>

head	<i>n.</i> <b>gaam (1).</b>
headpad	<i>n.</i> <b>hìtsón.</b>
heal	<i>n.</i> <b>'jám.</b>
heap	<i>n.</i> <b>mbàḡḡi.</b>
hear	<i>v.</i> <b>kaam.</b>
heart	<i>n.</i> <b>vùkàl.</b>
heavy	<i>v.</i> <b>lap.</b>
hedgehog	<i>n.</i> <b>dàmzàrì.</b>
heel	<i>n.</i> <b>ḡərsààn.</b>
he-goat	<i>n.</i> <b>ḡḡḡḡ.</b>
help	<i>v.</i> <b>som.</b>
herbalist	<i>n.</i> <b>zùḡ.</b>
here	<i>adv.</i> <b>aní.</b>
hiccup	<i>n.</i> <b>ḡəḡḡnkó.</b>
hide	<i>v.t/i.</i> <b>wat (2).</b>
high	<i>v.</i> <b>luu.</b>
hippopotamus	— <b>kàràḡ kə zà, see: kàràḡ.</b>
hit	<i>v.</i> <b>lii (1).</b>

hobble	v. <b>tarná.</b>
hoe	n. <b>ɕùr;</b> n. <b>kwàkà.</b>
hold	v. <b>ngap</b> (1).
hold down	v. <b>ngap</b> (2).
hole	n. <b>ʃù.</b>
hollow	id. <b>bórèŋteŋ.</b>
hollow out	v. <b>kər.</b>
honey	— <b>zà kə dùùm,</b> <i>see:</i> <b>zà.</b>
horn	n. <b>nɕaŋgam;</b> n.col. <b>rìngèètè.</b>
hornbill (ground -)	n. <b>burtu.</b>
horse	n. <b>zùúr.</b>
horse rider	— <b>mur (kə) zùúr,</b> <i>see:</i> <b>mur.</b>
hot	v. <b>vaaj,</b> <i>see:</i> <b>vaa.</b>

human being	n. <b>zaar.</b>
hundred	num. <b>labi.</b>
hunger	n. <b>kùsùn.</b>
hungry rice	n. <b>foodə.</b>
hunt	n. <b>bàgo;</b> n. <b>dəntə;</b> v. <b>kom.</b>
hunter	— <b>mur dəntə,</b> <i>see:</i> <b>mur.</b>
hurry	v. <b>ɕjaa₂.</b>
husband	n. <b>tùr.</b>
hut	n. <b>kwàdà.</b>
hyena	n. <b>ɲaa-kuura.</b>
hyrax	n. <b>zùún.</b>

## i

I	pro. <b>ɲááni.</b>
iguana	n. <b>dəgər.</b>
in, at	prep. <b>gja.</b>
in front	adv. <b>kən nee.</b>
increase	v. <b>kaará.</b>
indigo	n. <b>báábá.</b>
in-laws	n. <b>ɕigè</b> (2).
insane	adj. <b>murʃi.</b>
insect	n. <b>ɲaa-mééráájì.</b>

inside	— <b>a vərə,</b> <i>see:</i> <b>gja.</b>
intestines, guts	n. <b>wàtká.</b>
into	prep. <b>kap.</b>
iron	n. <b>dààm.</b>
itch	v. <b>kəbiitá.</b>
itili	n. <b>baatsə.</b>
ivory	— <b>ʃàn kə gíwà,</b> <i>see:</i> <b>ʃàn.</b>

## j

jackal	— <b>kàráŋ kə ləpə,</b> <i>see:</i> <b>kàráŋ.</b>
jaw	n. <b>gəŋ.</b>
jealousy	n. <b>kàʃi.</b>
journey	n. <b>dəntə.</b>
judge	— <b>ɬaw vù,</b> <i>see:</i> <b>ɬaw.</b>

jujube tree	n. <b>kàtvùúŋ.</b>
jump	v. <b>ləp₁.</b>
jumper	n. <b>ɕámpà.</b>

## k

kapok	— <b>dùgà kə mbóràán,</b> <i>see:</i> <b>dùgà.</b>
kid	n. <b>ɲáŋ-maadə.</b>
kidney	n. <b>kwààdà.</b>
kill	v. <b>ɖuu.</b>
kiln	n. <b>gùdún.</b>
kitchen	n. <b>balkam.</b>
kite (black -)	n. <b>vopkúruŋ.</b>

knead	v. <b>kaas.</b>
knee	n. <b>vùrún.</b>
kneel down	v. <b>suj.</b>
knife	n. <b>subuur.</b>
know	v. <b>nəmsə.</b>
kunu	n. <b>bur.</b>

## l

lake	n. <b>dəm.</b>
lame	n. <b>limbjaari.</b>
lamp	n. <b>fitilà.</b>
land	v. <b>suj.</b>
language	n. <b>vù.</b>
large termite	n. <b>ɬìn.</b>

last year	adv. <b>gusní.</b>
laugh	v. <b>gimááɬ;</b> v. <b>gjamɬə.</b>
lazy	adj. <b>jààdə.</b>
leak, drip	v. <b>ɖjaak.</b>
learn	v. <b>koojá.</b>

leather	<i>n.</i> lààtè (1).
leatherworker	<i>n.</i> bàdúnkù.
leave	<i>v.</i> sor.
leaves	<i>n.</i> waldó (1).
left side	<i>n.</i> naabi.
leg	<i>n.</i> sààn.
lemon	<i>n.</i> lèémú kè fàwnì.
lend	<i>v.</i> ará.
leopard	<i>n.</i> kwààk.
let ferment	<i>v.</i> gaa dúúgǎn sor, <i>see:</i> gaa.
liar	— mur rák vìì, <i>see:</i> mur.
lick	<i>v.</i> batè.
lid	<i>n.</i> gít-fuṅ. <i>n.</i> ṅgèr-fóṅ-kwatè.
lie	<i>v.</i> rak vìì.
lie down	<i>v.</i> taa.
life	<i>n.</i> sùkòòjì.
lift	<i>v.</i> daga.
light	— lap a'àng, <i>see:</i> lap.
lightning	<i>n.</i> kəlídí.
like	<i>v.</i> mbəḷ.
limp	<i>v.</i> djaa.

lion	<i>n.</i> zaakí.
lip	<i>n.</i> kààr kè víí.
live	<i>v.</i> buur.
liver	<i>n.</i> hantá.
lizard	<i>n.</i> bǎyṅ.
load	<i>n.</i> nùisè.
locust	<i>n.</i> zûn.
locust-bean tree	<i>n.</i> bətkə.
loincloth	<i>n.</i> lààtè (2); <i>n.</i> zàní.
loincloth, woman's clothes (gen.)	<i>n.</i> zàní.
long	<i>adj.</i> mbəgni.
look at	<i>v.</i> ṅgal.
look for	<i>v.</i> kwam.
look like	— tar dàl, dùgà (2), <i>see:</i> tar <sub>2</sub> .
loosen	<i>v.</i> vìì (1).
lorry	— móótà kè nùúṅ, <i>see:</i> móótà.
lose sth.	<i>v./i.</i> mal.
louse	<i>n.</i> səsər.
love	<i>v.</i> mbəḷ.
lungs	<i>n.</i> hùùhúú.

## m

machete	<i>n.</i> àddà.
mahogany	<i>n.</i> ràṅkè.
maid	<i>n.</i> ṅáṅ-mèḷì.
maize	<i>n.</i> bōrāṅ.
malaria	<i>n.</i> zázzabí.
male	<i>adj.</i> maan.
man	<i>n.</i> maan.
mango	<i>n.</i> máṅgoro.
mantis	— zùúr kè fíítè, <i>see:</i> zùúr.
many	<i>adv.</i> pál.
mare	— zùúr kè mèḷì, <i>see:</i> zùúr.
market	<i>n.</i> kaasuwa.
marriage	<i>n.</i> awre.
marrow	<i>n.</i> ḷwààbm.
mason wasp	<i>n.col.</i> zúnzùúr.
masquerade	<i>n.</i> mùntsé.
mat	<i>n.</i> tààṅgèrmá.
mate	<i>v.</i> tu (2).
measles	<i>n.</i> fàrtù.
measure	<i>v.</i> ləp <sub>2</sub> .
meat	<i>n.</i> fùù.
medicine	<i>n.</i> wùṅgè.
meet	<i>v.</i> bom.
melt	<i>v.</i> narké.
menstruation	<i>n.</i> wààr (2).
middle	— a ḷi kə, <i>see:</i> gja; <i>n.</i> ḷi (1).
migrate	<i>v.</i> sor.
milk	— tar noonó, <i>see:</i> tar <sub>2</sub> ; — zà kè máámà, <i>see:</i> zà;

millet	<i>n.</i> noonó. <i>n.</i> jààw (2); <i>n.</i> làṅ.
millet sp.	<i>n.</i> bətər.
minstrel	— mur lí mòòlò, <i>see:</i> mur.
mirror	<i>n.</i> maduubi.
mix	<i>v.</i> vur.
molar	<i>n.</i> ṅgàràṅká.
money	<i>n.</i> dwààm.
mongoose	<i>n.</i> ḷḷibda.
monkey	<i>n.</i> vùrì.
moon	<i>n.</i> ləbm.
moonshine	— ləbm kə fíl, <i>see:</i> ləbm.
morning	<i>n.</i> bítènté.
mortar	<i>n.</i> kunnó.
mosquito	<i>n.col.</i> vùrùṅsè.
mother	<i>n.</i> nààḷi.
mother goat	<i>n.</i> nààsé maadé, <i>see:</i> nààḷi.
mountain	<i>n.</i> dāàj.
mouth	<i>n.</i> vìì.
move, stir (int.)	<i>n.</i> mootsá.
much	<i>adv.</i> pál.
mucus	<i>n.</i> mbònnè.
mudfish	<i>n.</i> kəkàṅkí.
mumps	<i>n.</i> gúmrèèkúm.
murder	<i>n.col.</i> duntè (1).
murderer	— mur dúú zaar, <i>see:</i> mur.
mushroom	<i>n.</i> mbúj.
musician	— mur lí gàngà, <i>see:</i> mur.

## n

name	<i>n.</i> sùŋ.	next year	<i>adv.</i> maní.
nape of the neck	— kààr gwàgèl, <i>see:</i> kààr.	night	<i>n.</i> gùùvòòdó.
narrow	<i>v.</i> lər.	Nile monitor	<i>n.</i> tsááŋ.
navel	<i>n.</i> mbùktá.	nine	<i>num.</i> naturòpsə.
near	<i>n.</i> piit.	nineteen	<i>num.</i> kwadál-natur-wòpsə.
neck	<i>n.</i> gwàgèl.	ninety	<i>num.</i> s̄ir-natur-wòpsə.
necklace	<i>n.</i> ngèr-gwágèl.	noon	— ʒi fíitə, <i>see:</i> ʒi.
needle	<i>n.</i> àllúurà.	nose	<i>n.</i> jùtsən.
nest	— vùn kə jààʒí, <i>see:</i> vùn.		
new	<i>adj.</i> mbúrní.		

## o

oil	<i>n.</i> miir.	orange	<i>n.</i> lèèmu.
oil-palm	<i>n.</i> kwáákwa.	ordeal	<i>n.</i> wùngè.
okra	<i>n.</i> kwààjí.	orphan	<i>n.</i> maráája.
old	<i>v.</i> guus (1); <i>v.</i> t̄ʒigór.	ostrich	<i>n.</i> ʒimìnà.
on	<i>prep.</i> və.	other	<i>det.</i> gón.
one	<i>num.</i> láàŋ; <i>num.</i> nà'àŋ.	outside	<i>adv.</i> d̄in.
onion	<i>n.</i> àlbásà.	overpower	— muŋ ta vul, <i>see:</i> muŋ.
open	<i>v.</i> puŋ.	owl	<i>n.</i> ʒìʒiŋ.
opening of granary	— v̄i-fuŋ, <i>see:</i> v̄i.	owner	<i>n.</i> mur.

## p

palm of hand	<i>n.</i> dàbál-tàwsè.	plum	<i>n.</i> kwaan.
palm oil	<i>n.</i> mândʒa.	poison	<i>n.</i> gúba.
palm tree	<i>n.</i> ḡigínjà.	poor	<i>n.</i> taláka.
panther	<i>n.</i> kwààk.	porcupine	<i>n.</i> ngùzùn.
parrot	<i>n.</i> t̄suléèŋ.	possess	<i>v.</i> jir.
papaw	<i>n.</i> kabûs.	possessor	<i>n.</i> mur.
pay	<i>v.</i> bijá.	pot	<i>n.</i> ləksə.
pebble	<i>n.</i> kwàránza.	pot for fetching water	<i>n.</i> mùj.
peel	<i>n.</i> kursə; <i>v.</i> wug.	pot gen.	<i>n.</i> sòrtó.
penis	<i>n.</i> mùmwál.	potash	<i>n.</i> pàrdá.
penis sheath	<i>n.</i> kòróórò.	potter	— mur ngín sòrtó, <i>see:</i> mur.
pepper	<i>n.</i> jááʒi.	pound	<i>v.</i> duu.
pestle	<i>n.</i> r̄usun.	pour	<i>v.</i> ʒaa (1).
pick (banana, mango)	<i>v.</i> ngwaj.	pray god	<i>v.</i> faal.
pig	<i>n.</i> àládé.	pregnancy	— vər túù, <i>see:</i> vər; <i>n.</i> t̄ùù.
pigeon	<i>n.</i> kukûl; <i>n.</i> tàttábàrá.	press	<i>v.</i> ngap (2).
place	<i>n.</i> v̄ar.	prick	<i>v.</i> t̄jak.
plait hair	<i>v.</i> tuu.	priest	<i>n.</i> suŋwaari.
plant	<i>n.</i> t̄ʒaa; <i>v.</i> jingáán.	profit	<i>n.</i> káárì.
play	<i>n.</i> t̄ʒi t̄ʒàmtó.	prostitute	<i>n.</i> kilááki.
plough	<i>v.</i> guu.	protect	<i>v.</i> tsare.
pluck out (leaves)	<i>v.</i> ngwaj.	puff-adder	<i>n.</i> lar-mini.
		pull	<i>v.</i> ʒaa (1).
		pull out	<i>v.</i> tar <sub>2</sub> (1).

pull up	v. <b>raa</b> .
pumpkin	n. <b>ḃòláj</b> .
pus	— <b>zà kè wûs</b> , <i>see: zà</i> .
push	v. <b>nduḃ</b> .

put	n. <b>ḃaa</b> ; v. <b>gaa</b> .
python	n. <b>kardaaḃ</b> .

## Q

queen bee	n. <b>nààsó dùùm</b> , <i>see: nààḃi</i> .
quiet	v. <b>ḃuugí</b> .

quiver	n. <b>bùtùúr</b> .
--------	--------------------

## R

rabbit	n. <b>demi</b> .
raffia-palm	n. <b>ḃukoor</b> .
rain	n. <b>von</b> .
rainbow	— <b>ḃábránḃ kè zúúḃsè</b> , <i>see: ḃábránḃ</i> .
ram	n. <b>káro</b> .
rat	n. <b>kùsùn</b> .
rattle	n. <b>katḃáátḃa</b> .
read	v. <b>kwan</b> .
reckon	v. <b>mbaatsó</b> (2).
red	adj. <b>láj</b> .
reed	n. <b>kàzínḃḃééré</b> .
refuse	v. <b>ḃgüigə</b> .
remain, become	v. <b>dim</b> .
remember	vx. <b>man</b> .
remove	v. <b>tar</b> <sub>2</sub> (1).
repeat	— <b>ii da</b> , <i>see: ii</i> .
rest	v. <b>puutḃe</b> .
return	v.i. <b>min</b> .
ribs	n.col. <b>miḃgiir</b> .
rice	n. <b>ḃinkààpá</b> .
rich	— <b>mur kè dwààm</b> , <i>see: mur</i> .
ridge	n. <b>zìmbâr</b> .
right	n. <b>ḃgǰéé</b> .
right side	n. <b>ḃḃintḃi</b> .
ring	n. <b>zóbbe</b> .

ripe	p.p. <b>lààrkóni</b> , <i>see: laar</i> ; v. <b>jaḃ</b> ; v. <b>laar</b> .
ripen	v. <b>giir</b> ; v.i. <b>kugǰə</b> .
river	n. <b>gùdúḃ</b> ; n. <b>làar</b> .
road	n. <b>ḃənká</b> .
robe	— <b>kùkín kə núúḃ</b> , <i>see: kùkín</i> .
roll	v. <b>kirḃǰəl</b> .
roof	— <b>gaam víin</b> , <i>see: gaam</i> ; n. <b>booto</b> .
room	n. <b>kwàḃā</b> .
root	n. <b>ḃurtá</b> .
rope (gen.)	n. <b>ḃəskə</b> .
rot	v. <b>ras</b> .
round	adj. <b>gìrḃǰəl</b> .
rub	v. <b>kaatá</b> .
rubbish heap	n. <b>ḃḃibḃǰí</b> .
ruin	n. <b>dùl-viin</b> .
ruins	n. <b>baḃḃo</b> .
rule	n. <b>iikú</b> .
run	v. <b>kəḃír</b> .

## S

sacrifice	n. <b>wàar</b> (1).
saddle	— <b>vàr kè sònè</b> , <i>see: vār</i> ; n. <b>sərdí</b> .
saliva	n. <b>jàáj</b> .
salt	n. <b>mààs</b> .
sand	n. <b>kùitsə</b> .
saw	n. <b>zàrtò</b> .
say	v. <b>wul</b> <sub>2</sub> .
scar	n. <b>dùdùr</b> .
scatter	v. <b>ḃaa</b> (1).
scorpion	n. <b>riindú</b> .
scrape (clean)	v. <b>ḃwoǰ</b> .
scratch	v. <b>jurwáák</b> .
season	n. <b>waatón</b> .
seat	— <b>vàr-sóni</b> , <i>see: vār</i> .

see	v. <b>ḃgal</b> .
seed	n. <b>tsəltə</b> .
seize	v. <b>kap</b> .
sell	v. <b>iip</b> .
send (so do sth)	v. <b>gəḃ</b> (1).
separate	v. <b>ḃəl</b> .
servant	n. <b>kùn viinì</b> .
sesame	n. <b>wàḃdà</b> .
set a trap	— <b>ḃaa tárkò</b> , <i>see: ḃaa</i> .
set bones	— <b>nat tsəlì</b> , <i>see: nat</i> .
seven	num. <b>usu-mááj</b> .
seventeen	num. <b>kwadəl-usu-mááj</b> .
seventy	num. <b>ḃir-usu-mááj</b> .
sew	v. <b>rip</b> .
shade	n. <b>gùùsón</b> .

shake	v. səsər.	sneeze	v. ditsu.
shame	v. kobál.	snore	v. ʒərgeet.
share out	v. biljeen̩.	soil	n. jaafə.
sharp	v. wul <sub>1</sub> .	some	det. gón.
	id. pjém-pjén̩.	son, boy	n. kùn.
sharpen, whet	v. liid (2).	song	n. sər.
shea-butter tree	n. ɲaa-kwáára.	son-in-law	— t̀ur k̀è ɲán gúúg̀é, see: t̀ur.
sheep	n. t̀əm.	soot	n. g̀əg̀ár.
shell	n. kursə.	sorcerer	— mur ʒirkə, see: mur.
shield	n. g̀arkwà.	sorrel	n. rammá.
shin	n. v̀əŋl̀éŋ.	soup	n. m̀əʃeén.
shine	v. ʒjir.	sour	v.i. ʒaw v̀i, see: ʒaw.
shirt	n. k̀iikín.	sow	— àládé k̀è m̀əʒ̀i, see: àládé;
shoe	n. tààkààlmi.		v. jingáán;
shoot	v. mboj;		v. ʒaa (2).
	v. mbwaa.	speak	— wul v̀i, see: wul <sub>2</sub> .
shoulder	n. wàmʒ̀ə.	spear	n. zaw.
shout (= throw a cry)	v. muɲ g̀əg̀ààj̀i, see: muɲ.	spend a long time	v. ndaaj (2).
show sth.	v. ʒit.	sperm	— ʒà k̀è múmwál, see: ʒà.
shrew	n. ʒaaba.	spider	n. ʒ̀ùùn.
shrub producing red berries	n. ʒiní.	spin	v. tar <sub>1</sub> .
shut, close	v. ʒjəŋ.	spinning stick	n. mazari.
sickle	n. làb̀ɔ̀ʒ̀i.	spirit	n. jatər.
silk cotton tree	n. mb̀əràán.	spit	— mbwaa jàáŋ, see: mbwaa.
silver	n. áz̀urpà.	spoon	n. ʒ̀óókàl̀i.
sing	— g̀əm s̀ər, see: g̀əm.	spread	v. taf.
singer	— mur g̀əm s̀ər, see: mur.	sprout	v. taj.
sister-in-law	n. ɲa-nááʒ̀i-g̀əɔ̀ʒ̀i.	squat	v. luur.
sit down	v. sən.	squeeze, wring out	v. ʒərgó.
six	num. lim.	squirrel	n. ʒ̀àʒ̀i.
sixteen	num. kwad̀ól-lim.	stab	v. ʒjak.
sixty	num. ʒir-lim.	stalks	n. kàŋ.
skin	n. kuur;	stallion	— ʒ̀úúr k̀è mààn, see: ʒ̀úúr.
	n. lààt̀ə (1);	stand	v. ʒeer.
	v. lut.	stand up	v. sor.
skink-lizard	n. b̀iʒwáála.	star	n. ʒjààr.
skull	n. kwat-gaam, see: kwatə.	stick	n. mb̀ùùts;
sky	n. ʒjir.		v. kapá.
slaughter	v.t. ʒaw (3).	sting	v. mbwaa.
slave	n.col. v̀ijaànsón.	sting, quill of insect	n. mb̀àrà (2).
slavery	n. bàwtà.	stirring stick	n. ʒidə.
sleep	v. ndəbáát.	stomach	n. k̀ùk̀úʒ̀.
sling	n. ʒábráŋ.	stone	n. d̀ààj.
slip	n. kwalili.	stop	v. ʒeer.
slippers	n. sílpàs.	stork	n. ʒàamu.
small	adj. tsàáŋ.	straight	n. sánta.
smash	v. pas.	straight on	id. táŋ-táŋ.
smell	n. zòŋt̀ə;	straw	n. kàŋ.
	v. kaam;	strengthen	v. luurdó.
	v. zòŋt̀ə.	strike fire	v. bəs.
smithy	— v̀iìn k̀è g̀up̀i, see: v̀iìn.	strip off	v. wugó.
smoke	n. jukwááj.	strong	v. laktó.
smoke (tobacco)	— ʒjaa tààbá, see: ʒjaa <sub>1</sub> .	struggle	n. ǹɔ̀ʒ̀al.
smooth	v. tolgó.	suck	v. ʒuu.
snail	n. ǹónáála.	sue	v. jjir.
snake	n. j̀iùʒ̀i.	suffer	v. taajir.
snap (a thread)	v. bafó.	sugar cane	— kàŋ ndzólmi, see: kàŋ;
snare	n. àʒ̀úúta.		n. ràké.

sun	<i>n.</i> fùt (1).	sweep	<i>v.</i> saad.
sunshine	— zà fùtò, <i>see:</i> zà.	sweet potato	<i>n.</i> laawur.
swallow	<i>v.</i> dətə.	swell	<i>v.</i> ɬii.
swarm of bees	— ká nààsə duum, <i>see:</i> duum.	swimming	<i>n.</i> bááma.
swear	<i>v.</i> ʃiir.	sword	<i>n.</i> àddà.
sweat	<i>n.</i> sùlwáàŋ.		

## t

tail	<i>n.</i> kiir.	tick	<i>n.</i> kàt-bòbóŋ.
take	<i>v.</i> ɓag; <i>v.</i> kap.	tie	<i>v.</i> nat; <i>v.pl.</i> naat.
tamarind	<i>n.</i> ɕùúŋ.	tin	<i>n.</i> kùzà.
tame	<i>v.</i> ʒig.	tired	<i>v.</i> mbop.
tan	<i>v.</i> liit.	tobacco	<i>n.</i> tààbá.
tan-bark	— wùùŋ kə lúúrdə lààt, <i>see:</i> wùm.	today	<i>n.</i> jáágúni.
tanner	— mur líid lààt, <i>see:</i> mur.	tomato (bitter)	<i>n.</i> kan ndzəlíní, <i>see:</i> kannə.
teach	<i>v.</i> ʒig.	tomorrow	<i>n.</i> àndó.
tear	<i>v.</i> ɬaktó.	tongs	<i>n.</i> awartaki.
tears	<i>n.</i> zàləm.	tongue	<i>n.</i> nəsón.
tell	<i>v.</i> wul <sub>2</sub> .	tooth	<i>n.</i> ʃàn.
ten	<i>num.</i> kwatu.	tortoise	<i>n.</i> kùkùrbí.
termite	<i>n.</i> mbúmbùút.	totem	<i>n.</i> nam.
termite hill	— vùn kə ɬín, <i>see:</i> vùn.	touch	<i>v.</i> dəp.
testicle	<i>n.</i> kwààdó.	town	<i>n.col.</i> dǎàj.
thank	<i>v.</i> mbwaal.	track	<i>n.</i> dǎnká.
theft	<i>n.</i> mǎgərtó.	trade	<i>v.</i> iip.
there	<i>adv.</i> agéé.	trap	<i>n.</i> tàrkó.
they	<i>pro.</i> ɬǎàné.	tree	<i>n.</i> jaantsón.
thick	<i>id.</i> tókrək.	tremble	<i>v.</i> səsər.
thief	<i>n.</i> mǎgər.	trousers	<i>n.</i> wàndó.
thigh	<i>n.</i> ɬiŋ.	trunk of tree	<i>n.</i> ɬi (2).
thin	<i>id.</i> lép-lép.	truth	<i>n.</i> nɕaman.
thing	<i>n.</i> nùisə.	try	<i>v.</i> bitó.
think	<i>v.</i> lumpaasa.	turban	<i>n.</i> ràwání.
thirst	<i>n.</i> ɓàɬə.	turkey	<i>n.</i> tàlótàló.
thirteen	<i>num.</i> kwadól-máàj.	turn	<i>v.</i> ʃig.
thirty	<i>num.</i> ʃir-máàj.	turn round	<i>v.</i> ʃig.
this year	<i>adv.</i> nagúni.	tusk	— ʃàn kə gúwà, <i>see:</i> ʃàn.
thorn	<i>n.</i> jìbgə.	tuwo	<i>n.</i> nəŋ.
thou	<i>pro.</i> kǎááni.	twelve	<i>num.</i> kwadól-mbəɬi.
thousand	<i>num.</i> labi-kwatu.	twenty	<i>num.</i> ɓan-mbəɬi-íri.
thread	<i>n.</i> zàré.	twenty-one	<i>num.</i> ɓan-mbəɬi-na'aŋ.
three	<i>num.</i> máàj.	twins	<i>n.col.</i> tàgààj.
thresh	<i>v.</i> lii (2).	twist	<i>v.</i> líid (1).
throat	<i>n.</i> màkóógòrò.	two	<i>num.</i> mbəɬi.
throw	<i>v.</i> muŋ.	two hundred	<i>num.</i> labi-mbəɬi.
thunder	<i>n.</i> foráŋ.		

## u

ugly	<i>n.</i> vìis.	unload	<i>v.</i> sur.
ululation	<i>n.</i> gùùdǎ.	unroll	<i>v.</i> taa.
uncle	<i>n.</i> kááwù; <i>n.</i> ku-nááʃí-vaʃí.	untie	<i>v.</i> waa.
under	<i>v.</i> ndoŋ.	urinate	<i>v.</i> jiid ɓizá.
		urine	<i>n.</i> ɓìzǎ.



## V

vagina	<i>n.col.</i> zìgèr.	vomit	<i>v.</i> giŋgi.
veins	<i>n.</i> ɖííɖǎja.	vulture	<i>n.</i> áŋgulu.
village	<i>n.col.</i> ɖáàj.		
voice	<i>n.</i> ndzər.		

## W

waist	<i>n.</i> miis.	where?	<i>adv.</i> èén.
walk	<i>v.</i> ɖəj.	whip	<i>n.</i> vollə.
walking stick	<i>n.</i> mbùùts.	whistling	<i>n.</i> ʃawra.
wall of compound	<i>n.</i> mbòj.	white	<i>adj.</i> fñl.
wall of room	<i>n.</i> ɖuruŋ.	white egret	<i>n.</i> bébéla.
want	<i>v.</i> mbəɟ.	who?	<i>quest.</i> wànéj.
war	<i>n.</i> jaakí.	wide	<i>v.</i> lər.
warm	<i>v.</i> nan.	widen	<i>v.</i> lər.
wart-hog	— àládé kè ndér, <i>see:</i> àládé.	widow	— gèd gùùrì, <i>see:</i> gèdè.
wash	<i>v.</i> voɬ; <i>v.</i> waɬ.	widower	<i>n.</i> gùùrì.
wasp	<i>n.col.</i> bùbùjì.	wife	<i>n.</i> gèdè (1).
water	<i>n.</i> zà.	wind	<i>n.</i> jatər.
water melon	<i>n.</i> kaŋkana.	wing	<i>n.</i> gəɟjap.
water place	— vər kè ɬjáá zà, <i>see:</i> vər.	winnow	<i>n.</i> kìpté; <i>v.</i> fot.
we	<i>pro.</i> ɲààné.	wipe	<i>v.</i> kwaŋ.
weapon	<i>n.</i> màkààmì; <i>n.</i> ŋgèr-kè-ndɖal.	witch	— gèt ɬìrkè, <i>see:</i> gèdè.
wear	<i>n.</i> ɬaa.	witchcraft	<i>n.</i> ɬìrkə.
weave	<i>v.</i> ŋgiin; <i>v.</i> tuu.	with	<i>conj.</i> ɰ.
weaver	— mur túj, <i>see:</i> mur.	woman	<i>n.</i> gèdè (1).
weed	<i>v.</i> warzá.	wood	<i>n.</i> nàràŋ.
well	<i>n.</i> rùɖǎja.	work	<i>n.</i> kinnè.
wet	<i>v./i.</i> ɖɟig.	world	<i>n.</i> zəl.
what?	<i>quest.</i> náŋ.	worm	<i>n.</i> zìbər.
wheat	<i>n.</i> àlkámà.	wound	<i>n.</i> var.
when?	<i>adv.</i> jemɬí.	wrap up	<i>v.</i> nadá.
		write	<i>v.</i> ndzəráák.

## Y

yam	<i>n.</i> guɟən.
yellow	<i>adj.</i> jérá'a.
yesterday	<i>n.</i> àmni.
you (pl.)	<i>pro.</i> kjààné.
young	<i>adj.</i> tsàáŋ.
younger sister	<i>n.</i> ŋa-nááɬí-tsapí.